

Dálkové ovládání regulace tepelného čerpadla Vitotronic 200, typ WO1C

VITOTROL 300B



Pro vaši bezpečnost



Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů



Nebezpečí

Tato značka varuje před úrazem.



Pozor

Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění

Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod k použití je určen osobám obsluhujícím zařízení.

Obsluha tohoto zařízení je povolena i dětem od 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.



Pozor

- Děti musejí být v blízkosti zařízení pod dohledem.
 - Zařízení není určeno dětem ke hraní.
 - Čištění a údržba ze strany uživatele jsou dětem bez dohledu dospělých zakázány.

Připojení přístroje

- Připojení přístroje a jeho uvedení do provozu směřjí provádět jen oprávnění odborníci.
- Dodržujte předepsané podmínky pro elektrické připojení.
- Jakékoli změny stávající instalace směřjí provádět jen autorizovaní a kvalifikovaní odborníci.



Nebezpečí

Neodborně provedené práce na zařízení mohou způsobit životu nebezpečné úrazy. Elektroinstalační práce směřjí provádět pouze odborní elektrikáři.

Práce na přístroji

- Nastavování a práce na přístroji jsou dovoleny pouze podle závazných údajů uvedených v tomto návodu k použití. Další práce na přístroji směřjí provádět jen oprávnění odborníci.
- Zařízení neotvírejte.
- Kryty nesnímejte.

- Přídavné součásti nebo instalované příslušenství neměňte ani neodstraňujte.
- Potrubí neodpojujte ani nedotahujte.



Nebezpečí

Horké povrchy mohou způsobit popáleniny.

- Zařízení neotvírejte.
- Nedotýkejte se horkých povrchů neizolovaných trubek a armatur.

Chování při požáru



Nebezpečí

Při požáru hrozí nebezpečí popálení.

- Vypněte zařízení.
- Použijte jen přezkoušený hasicí přístroj požární třídy ABC.

Požadavky na místo instalace



Nebezpečí

Lehce zápalné kapaliny a materiály (např. benzin, rozpouštědla a čisticí prostředky, barvy nebo papír) mohou způsobit vznícení a požáry. Takové látky neskladujte a nepoužívejte v kotelně ani v bezprostřední blízkosti topného zařízení.



Pozor

Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz.

- Dodržujte přípustné teploty prostředí podle údajů tohoto návodu k použití.
- **Pro zařízení určené k provozu uvnitř budovy platí:**
 - vzduch nesmí být znečištěn halogenovými uhlovodíky (obsaženými např. v barvách, rozpouštědlech a čisticích prostředcích),
 - nedopusťte trvale vysokou vlhkost vzduchu (např. v důsledku neustálého sušení prádla).

Přídavné součásti, náhradní díly a díly podléhající opotřebení






Pozor

Součásti, jež nebyly se zařízením odzkoušeny, je mohou poškodit nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkci. Montáž nebo výměnu přenechte výhradně specializované topenářské firmě.

Obsah

1. Úvodní informace	První uvedení do provozu	6
	Odborné výrazy	6
	Několik rad k úspoře energie	6
	Několik rad pro vyšší komfort	7
2. Obsluha	Obslužná jednotka	9
	■ Upozornění k obsluze	9
	■ Symboly	9
	Základní nabídka	10
	Rozšířená nabídka	11
	Způsoby obsluhy zařízení	11
	Provozní program	12
	■ Provozní programy pro vytápění, chlazení, teplou vodu, ochranu před mrazem	12
	■ Provozní programy pro větrání	14
	■ Zvláštní provozní programy	14
	Časový program	14
	■ Nastavení časového programu na příkladu vytápění/chlazení místností	15
	■ Efektivní nastavení časového programu	16
	■ Zrušení časových fází	16
3. Vytápění/chlazení místností	Teplota místnosti	17
	■ Nastavení standardní teploty místnosti pro vytápění/chlazení	17
	■ Nastavení redukované teploty místnosti pro vytápění/chlazení	17
	Provozní program	17
	■ Nastavení provozního programu pro vytápění/chlazení	17
	Časový program	18
	■ Nastavení časového programu pro vytápění/chlazení	18
	Vypnutí vytápění/chlazení místností	18
	Komfortní funkce „Provoz Párty“	19
	■ Nastavení funkce „Provoz Párty“ pro vytápění/chlazení	19
	■ Ukončení provozu Párty	19
	Funkce úspory energie „Úsporný provoz“	19
	■ Nastavení funkce „Úsporný provoz“ pro vytápění	19
	■ Ukončení úsporného provozu	20
	Funkce úspory energie „Prázdninový program“	20
	■ Nastavení funkce „Prázdninový program“ pro vytápění/chlazení, větrání	20
	■ Předčasné ukončení nebo vymazání funkce „Prázdninový program“	21
4. Příprava teplé vody	Nastavení teploty teplé vody	22
	Provozní program	22
	■ Nastavení provozního programu pro přípravu teplé vody	22
	Časový program	22
	■ Nastavení časového programu pro přípravu teplé vody	22
	■ Nastavení časového programu pro cirkulační čerpadlo	23
	Příprava teplé vody mimo časový program	23
	■ Spuštění funkce „1x příprava TV“	23
	Vypnutí přípravy teplé vody	24
	Uvolnění nebo zablokování elektrického přídavného topení	24
	Komfortní funkce „Komfortní provoz“	24
5. Aktivní chladicí provoz	Uvolnění a zablokování aktivního chladicího provozu	25
6. Větrání	Zapnutí větrání	26
	Vypnutí větrání	26
	■ Spuštění provozního programu Vypínací provoz	26
	■ Vypnutí větrání za účelem výměny filtru	26

	Provozní program	26
	■ Nastavení provozního programu pro větrání	27
	Větrání bez rekuperace tepla	27
	■ Nastavení teploty místnosti pro větrání	27
	■ Nastavení minimální teploty pro větrání	27
	Časový program	27
	■ Nastavení časového programu pro větrání	27
	Komfortní funkce „Intenzivní provoz“	28
	■ Nastavení funkce „Intenzivní provoz“ pro větrání	28
	■ Ukončení funkce „Intenzivní provoz“	28
	Funkce úspory energie „Úsporný provoz“	28
	■ Nastavení funkce „Úsporný provoz“ pro větrání	28
	■ Ukončení „Úsporného provozu“	29
	Funkce úspory energie „Prázdninový program“	29
	■ Nastavení funkce „Prázdninový program“ pro větrání, vytápění/chlazení	29
	■ Předčasné ukončení nebo vymazání funkce „Prázdninový program“	29
7. Proud z fotovoltaického zařízení	Napájení vlastním proudem	30
8. Regulační strategie zařízení	31
9. Další nastavení	Nastavení kontrastu displeje	32
	Nastavení jasu displeje	32
	Nastavení upřednostňovaného topného okruhu pro základní nabídku .	32
	Nastavení času a data	32
	Nastavení jazyka	33
	Obnovení původního nastavení z výroby	33
10. Dotazování	Dotazování na informace	34
	■ Převzetí informací do základní nabídky	34
	■ Dotazování na výtěžek solární energie ve spojení se solárním zařízením	34
	■ Vysoušení podlahového potěru	35
	Dotazování na hlášení	35
	■ Vyvolání potvrzených hlášení	36
	■ Hlášení „C5“	36
11. Co je třeba dělat?	V místnostech je příliš chladno	37
	V místnostech je příliš teplo	37
	Není teplá voda	38
	Teplá voda je příliš horká	38
	„  “ bliká a zobrazí se „Upozornění“	38
	„  “ bliká a zobrazí se „Výstraha“	38
	„  “ bliká a zobrazí se „Porucha“	38
	Dveře/okna jdou těžce otevřít	39
	Dveře a okna při otevírání narážejí	39
12. Preventivní údržba	Čištění dálkového ovládání	40
	Čištění systému větrání obytných prostor	40
13. Příloha	Přehled rozšířené nabídky	41
	Možnosti dotazování v nabídce „Informace“	42

Vysvětlení odborných výrazů	44
■ Aktivní chladicí provoz („active cooling“)	44
■ Provozní program	44
■ Provozní stav	44
■ Použití vlastního proudu	44
■ Elektrické přídavné topení	44
■ Blokování elektrorozvodným podnikem	44
■ Podlahové vytápění	45
■ Topný/chladicí provoz	45
■ Topný/chladicí okruh	45
■ Čerpadlo topného okruhu	46
■ Průtokový ohřívač topné vody	46
■ Kontrolované větrání obytných prostor	46
■ Chladicí provoz	47
■ Funkce chlazení	48
■ Chladicí okruh	48
■ Větrání	48
■ Směšovač	48
■ Primární energetický faktor	49
■ Regulační strategie zařízení	49
■ Teplota místnosti	49
■ Čerpadlo solárního okruhu	49
■ Nabíjecí čerpadlo zásobníku	49
■ Kompresor	49
■ Ekvitermně řízený topný/chladicí provoz	50
■ Větrání bytu	50
■ Časový program	50
■ Cirkulační čerpadlo	50
14. Seznam hesel	51

První uvedení do provozu

Dálkové ovládání je připojeno k regulaci tepelného čerpadla. První uvedení do provozu a přizpůsobení regulace tepelného čerpadla místním a stavebním podmínkám, jakož i poučení o správné obsluze, musí provést specializovaná topenářská firma.

Nastavení na regulaci tepelného čerpadla se při uvedení do provozu přenáší k dálkovému ovládání.

Regulace tepelného čerpadla je z výroby nastavena takto:

Vytápění/chlazení místností

- Vaše místnosti jsou v době od **00:00 do 24:00 hodin** vytápěny na teplotu 20 °C, tedy na tzv. „**Požadovanou teplotu místnosti**“ (standardní teplotu místnosti).
- Aktivní chladicí provoz je zablokován (viz kapitola „Uvolnění a blokování aktivního chladicího provozu“).

Příprava teplé vody

- Teplá voda se bude ohřívát každý den od **00:00 do 24:00 hodin** na „**Požadovanou teplotu teplé vody**“ 50 °C.
- Je-li vaše zařízení vybaveno cirkulačním čerpadlem, je toto čerpadlo vypnuté.
- Pokud je k dispozici elektrické přídatné topení, je uvolněno k provozu (viz kapitola „Povolení elektrického přídatného topení k provozu“).

Ochrana před mrazem

- Ochrana vašeho tepelného čerpadla, zásobníku teplé vody a případného akumulčního zásobníku topné vody před mrazem je aktivní.

Větrání obytných prostor systémem Vitovent 300-F

- V době od **00:00 do 24:00 hodin** pracuje větrání obytných prostor v provozním stavu „**Standardní**“.

Přepínání letního a zimního času

- Tato změna nastavení probíhá automaticky.

Vaše topenářská firma může při prvním uvedení zařízení do provozu provést ještě další nastavení podle vašeho přání.

Veškerá nastavení můžete podle svého přání kdykoliv individuálně změnit.

Výpadek elektrického proudu

Při výpadku proudu zůstanou všechna nastavení zachována.

Odborné výrazy

Pro lepší pochopení funkce vašeho dálkového ovládání Viessmann uvádíme vysvětlení některých odborných výrazů.

Tyto výrazy jsou označeny takto:



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Několik rad k úspoře energie

Vytápění/chlazení místností

- **Standardní teplota místnosti** („**Požadovaná teplota místnosti**“, viz str. 17):
Místnosti nepřetápějte. Každý stupeň, o který je pokojová teplota nižší, vám ušetří až 6 % nákladů na topení.
Nenastavujte teplotu v místnosti na více než 20 °C.
- **Časový program** (viz str. 18):
Vytápějte své místnosti přes den na standardní teplotu, přes noc na teplotu "redukovanou" (netýká se podlahového vytápění). Toto nastavení provedete pomocí časového programu.

■ Provozní program:

Pokud nepotřebujete vytápění ani chlazení místností, zvolte některý z těchto provozních programů:

- „**Jen teplá voda**“ (viz str. 22):
Pokud nepotřebujete místnosti vytápět, ale chcete mít teplou vodu.
- „**Vypínací provoz**“ (viz str. 18):
Pokud nechcete delší dobu ani topit, ani nepotřebujete teplou vodu.
- **Krátkodobá nepřítomnost** (viz str. 19):
Snižte teplotu místností například na dobu nákupů (nedoporučuje se u podlahového vytápění). Zvolte k tomu „**Úsporný provoz**“.

Několik rad k úspoře energie (pokračování)

- **Prázdniny/dovolená** (viz str. 20):
Chystáte-li se odcestovat, nastavte „**Prázdninový program**“:
Místnosti budou vytápěny na nižší teplotu a ohřev teplé vody bude vypnutý. Ve spojení s větracím zařízením Vitovent 300-F bude stupeň větrání snížen.
- **Větrání:**
Při větrání uzavřete termostatické ventily. Okna otvírejte na krátkou dobu, ale dokořán (pokud není byt vybaven větracím systémem).
- **Předokenní rolety:**
Spusťte předokenní rolety (máte-li je) již při začínajícím soumraku.
- **Termostatické ventily:**
Správně nastavte termostatické ventily.
- **Topná tělesa:**
Radiátory ani termostatické ventily nezastavujte nábytkem.

Příprava teplé vody

- **Cirkulační čerpadlo** (viz str. 23):
Cirkulační čerpadlo zapínejte jen v době pravidelného odběru teplé vody. Toto nastavení provedete pomocí časového programu.
- **Spotřeba teplé vody:**
Sprchujte se namísto koupele. Sprcha spotřebuje zpravidla méně energie než koupel ve vaně.

Několik rad pro vyšší komfort

Vytápění/chlazení místností

- **Standardní teplota místnosti** („**Požadovaná teplota místnosti**“, viz str. 17):
Komfortní teplotu můžete kdykoli nastavit v základní nabídce.
- **Upřednostňovaný topný okruh** (viz str. 32):
Pokud je k vašemu dálkovému ovládání připojeno více topných okruhů, můžete přímo v základní nabídce navolit nejdůležitější nastavení pro upřednostňovaný topný/chladič okruh.
- **Časový program** (viz str. 18):
Používejte časový program. V časovém programu můžete nastavit časové fáze s různými teplotami místností, například jiné teploty přes den a jiné v noci.
- **„Aktivní chladič provoz“** (viz str. 25):
Po uvolnění aktivního chladičového provozu je vám v případě potřeby k dispozici vysoký chladičový výkon pro chlazení místností.
- **„Provoz Párty“** (viz str. 19):
„**Provoz Párty**“ nastavte, pokud chcete své místnosti vytápět na jinou teplotu, než která je nastavena v časovém programu.
Příklad: Pozdě večer nastaví časový program redukovanou teplotu, ale vaše návštěva se zdrží déle.

Větrání obytných prostor (ve spojení s větracím zařízením Vitovent 300-F)

- **Krátkodobá nepřítomnost:**
Snižte stupeň větrání například chystáte-li se na nákupy. Zvolte k tomu „**Úsporný provoz**“ (viz str. 28) nebo provozní program „**Základní provoz**“ (viz str. 26).
- **Prázdniny/dovolená** (viz str. 29):
Chystáte-li se odcestovat, nastavte „**Prázdninový program**“:
Dojde ke snížení stupně ventilace.

Napájení vlastním proudem (ve spojení s fotovoltaickým zařízením)

- Použijte pro provoz svého topného zařízení proud vyrobený ve vašem vlastním fotovoltaickém zařízení (viz str. 30).

Podrobnější informace o dalších funkcích pro úsporu energie vám podá vaše topenařská firma.

Příprava teplé vody

- **Časový program:**
Použijte časový program k přípravě teplé vody (viz str. 22). V časovém programu můžete nastavit časové fáze s jinou teplotou teplé vody, například ráno vyšší než přes den.
Použijte časový program pro cirkulační čerpadlo (viz str. 23). V nastavených časových fázích budete mít na odběrných místech k dispozici teplou vodu o požadované teplotě.
- **Jednorázová příprava teplé vody** mimo nastaveného časového programu (viz str. 23):
Po stisknutí tlačítka „**1x příprava TV**“ ohřeje tepelné čerpadlo zásobník teplé vody okamžitě, nezávisle na časovém programu.
- **Elektrické přídatné topení** (je-li k dispozici, viz str. 24):
Uvolněte elektrické přídatné topení k provozu. Elektrické přídatné topení se zapne automaticky v případě, že tepelné čerpadlo nedokáže samo o sobě dostatečně rychle ohřát zásobník teplé vody.
- Ve spojení s tepelným čerpadlem Vitocaldens: „**Komfortní provoz**“ (viz str. 24):
Jakmile odeberete ze zásobníku teplé vody větší množství teplé vody, bude v „**Komfortním provozu**“ voda v zásobníku co nejrychleji opět ohřáta.

Větrání bytu (ve spojení s větracím zařízením)

- **„Intenzivní provoz“** (viz str. 28):
V režimu **„Intenzivní provoz“** zvýšíte výměnu vzduchu ve vašich místnostech, například při vaření.

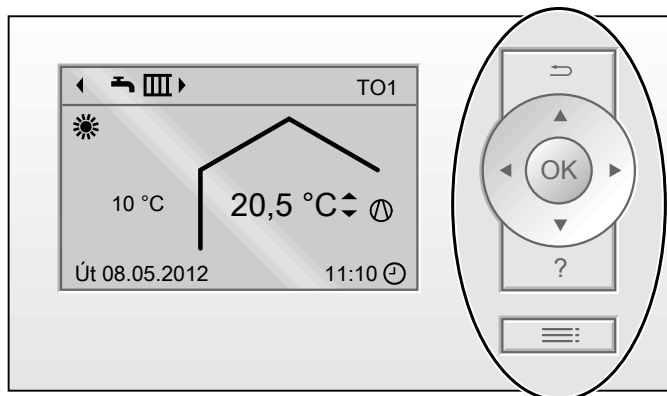
Obslužná jednotka

Pomocí dálkového ovládání Vitotrol 300B můžete přímo z obytné místnosti nastavovat následující parametry:

- Standardní teplota místnosti
- Redukovaná teplota místnosti
- Teplota teplé vody
- Provozní a prázdninový program
- Časové fáze pro vytápění místností

- Časové fáze pro přípravu teplé vody
- Časové fáze cirkulačního čerpadla (je-li k dispozici)
- Časové fáze větrání (je-li k dispozici)
- Datum a čas

Všechna nastavení jsou přenášena z ovládání Vitotrol 300B k regulaci tepelného čerpadla a naopak. Pro aktuální topný okruh platí vždy **poslední** nastavení.



Obr. 1

- ↶ V nabídce funkcí návrat o jednu položku zpět, nebo předčasné ukončení započatého nastavení.
- ⦿ Kurzorová tlačítka "Listování" v nabídkách nebo nastavování hodnot.
- OK Potvrzení volby nebo uložení provedeného nastavení do paměti.

- ? Vyvolání „**Upozornění k obsluze**“ (viz následující kapitola) nebo dodatečných informací ke zvolené nabídce.
- ☰ Zobrazení rozšířené nabídky.

K dispozici jsou dvě **úrovně obsluhy**:

- „Základní nabídka“: viz strana 10.
- „Rozšířená nabídka“: viz strana 11.

Upozornění

Pokud jste několik minut neprovedli na dálkovém ovládní žádné nastavení, osvětlení displeje se – pokud jste to nastavili – ztlumí nebo vypne (viz str. 32).

Upozornění k obsluze

V podobě stručného návodu obdržíte vysvětlení k obsluze.

„**Upozornění k obsluze**“ vyvoláte takto:

- Na displeji se objeví Základní nabídka (viz str. 10): Stiskněte tlačítko ?.
- Nacházíte-li se v některé z nabídek: stiskněte tlačítko ↶ tolikrát po sobě, až se na displeji objeví základní nabídka (viz str. 10). Stiskněte tlačítko ?.

Symbyly

Symbyly nejsou zobrazeny stále, ale v závislosti na provedení topného zařízení a jeho provozním stavu.

Zobrazení:

- ☼ Ochrana před mrazem je aktivní.
- ☀ Vytápění na standardní teplotu
- ☾ Vytápění na redukovanou teplotu
- ☂ Provoz Párty pro vytápění místností je aktivní.
- ⚡ Úsporný provoz pro vytápění místností je aktivní.
- ⊖ Kompresor běží.

- ▶ Hořák je v provozu.
- ☀ Ve spojení s fotovoltaickým zařízením: Napájení vlastním proudem je aktivní.
- ☀ Ve spojení se solárním zařízením: Čerpadlo solárního okruhu je v činnosti.
- ⚡ Průtokový ohříváč topné vody je aktivní (elektrické přídavné topení).
- ⊖ Ve spojení s chladicím okruhem: Chladicí provoz je aktivní.

Obslužná jednotka (pokračování)

Topné/chladicí okruhy:

TO ... Topný okruh ...

Nebo

Topný/chladicí okruh ...

SKK Samostatný chladicí okruh

Provozní programy:

- Provozní programy pro vytápění, chlazení, teplou vodu:



Význam symbolů viz strana 12.

- Provozní programy pro větrání:

Stupně větrání až podle nastaveného provozního programu, viz str. 14.

Stupně větrání (ve spojení s větracím zařízením):

Bez větrání

Minimální objemový tok vzduchu



Redukovaný objemový tok vzduchu



Standardní objemový tok vzduchu



Maximální objemový tok vzduchu



Ochrana větracího zařízení před mrazem je aktivní. Příklad symbolu: Stupeň větrání 2.



Předehřívací registr větracího zařízení je aktivní (je-li součástí zařízení). Příklad symbolu: Stupeň větrání 2.



Větrací zařízení bylo vypnuto síťovým spínačem.

Hlášení:

Porucha

Výstraha

Upozornění

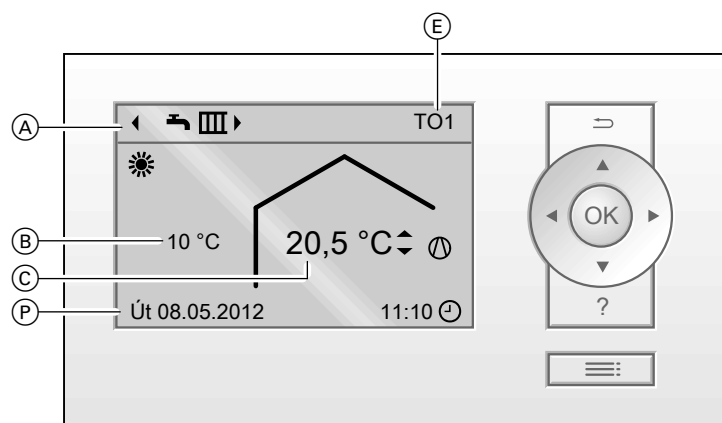
Základní nabídka

V základní nabídce můžete provádět a testovat následující nastavení upřednostňovaného topného/chladicího okruhu (E) (viz následující vyobrazení):

- Požadovaná teplota místnosti
- Provozní program

Základní nabídku otevřete takto:

- Osvětlení displeje je ztlumené nebo vypnuté, pokud jste to nastavili (viz str. 32): Stiskněte tlačítko **OK**.
- Nacházíte-li se v některé z nabídek: stiskněte tlačítko tolikrát po sobě, až se na displeji zobrazí základní nabídka.



Obr. 2

- (A) Provozní program pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh (E)
- (B) Aktuální venkovní teplota
- (C) Aktuální okolní teplota dálkového ovládní (skutečná teplota místnosti)

- (D) Informační řádek
Indikace v informačním řádku můžete měnit (viz str. 34).
- (E) Upřednostňovaný topný okruh (viz str. 32)
Žádná indikace, je-li k dispozici pouze **jeden** topný/chladicí okruh.

Základní nabídka (pokračování)

Upozornění

- *Nastavení pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh můžete provést také v rozšířené nabídce (viz str. 11).*
- *Nastavení případných dalších připojených topných resp. chladicích okruhů se dá provést jen v rozšířené nabídce.*
- *Nastavení pro větrání (je-li součástí vašeho zařízení) se dá provést pouze v rozšířené nabídce.*

Nastavení standardní teploty místnosti pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh

Stiskněte tato tlačítka:

- ▲/▼ k nastavení požadované hodnoty.
- OK k potvrzení.

Nastavení provozního programu pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh

Stiskněte tato tlačítka:

- ◀▶ k volbě požadovaného provozního programu.
- OK k potvrzení.

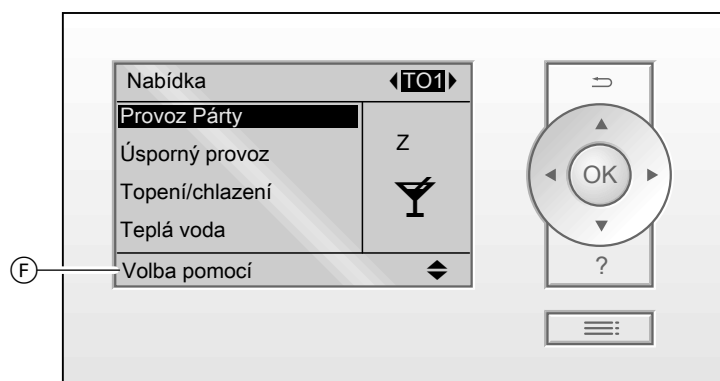
Rozšířená nabídka

V rozšířené nabídce můžete provádět a dotazovat se na **všechna** nastavení z rozsahu funkcí dálkového ovládání, například nastavovat prázdninový program a časové programy.

Přehled nabídky těchto funkcí najdete na straně 41.

Rozšířenou nabídku funkcí otevřete takto:

- Osvětlení displeje je ztlumené nebo vypnuté, pokud jste to nastavili (viz str. 32): stiskněte tlačítko **OK**.
- Nacházíte-li se v některé z nabídek: stiskněte tlačítko **≡**.



Obr. 3

Ⓕ Dialogový řádek

Způsoby obsluhy zařízení

Pokud jste několik minut neprovedli na dálkovém ovládní žádné nastavení, osvětlení displeje se – pokud jste to nastavili – ztlumí nebo vypne (viz str. 32):

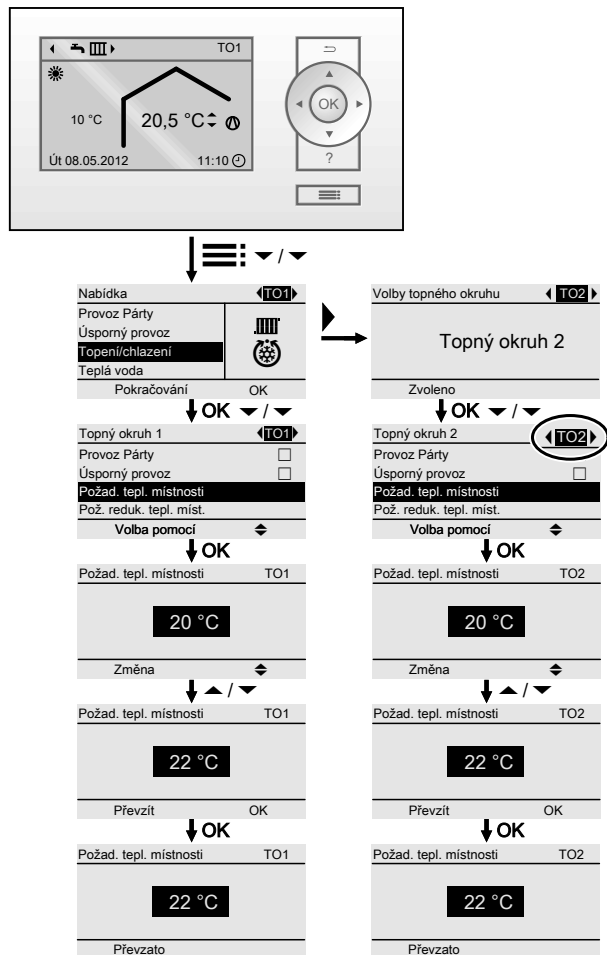
1. Stiskněte tlačítko **OK**. Dostanete se do základní nabídky (viz str. 10).

2. Stiskněte tlačítko **≡**. Dostanete se do rozšířené nabídky (viz str. 11). Zvolená položka nabídky má černé pozadí. V dialogovém řádku Ⓕ (viz zobrazení na straně 11) naleznete příslušné pokyny k činnosti.

Pro **každý** topný resp. chladicí okruh můžete provést nastavení k vytápění resp. chlazení místností. Proto je třeba **před** každým takovým nastavením (např. teploty místností) nejprve zvolit příslušný topný resp. chladicí okruh.

Způsoby obsluhy zařízení (pokračování)

Na následujícím obrázku je postup znázorněn na příkladu nastavení požadované teploty místnosti. Zobrazeno je nastavení bez a s volbou topného okruhu a různé dialogové řádky.



Obr. 4

Provozní program

Provozní programy pro vytápění, chlazení, teplou vodu, ochranu před mrazem

Topné/chladičí okruhy	Provedení zařízení s přípravou teplé vody		Provedení zařízení bez přípravy teplé vody	
	Symbol	Provozní program	Symbol	Provozní program
Topný okruh „TO1“, „TO2“, „TO3“		„Vypínací provoz“		„Vypínací provoz“
		„Jen teplá voda“	—	—
		„Topení a teplá voda“ (nastavení z výroby)		„Topení“
Topný/chladičí okruh „TO1“, „TO2“, „TO3“		„Vypínací provoz“		„Vypínací provoz“
		„Jen teplá voda“	—	—
		„Vytápění/chlazení a teplá voda“ (nastavení z výroby)		„Vytápění/chlazení“

Provozní program (pokračování)

Topné/chladicí okruhy	Provedení zařízení s přípravou teplé vody		Provedení zařízení bez přípravy teplé vody	
	Symbol	Provozní program	Symbol	Provozní program
Samostatný chladicí okruh „SKK“		„Vypínací provoz“		„Vypínací provoz“
		„Jen teplá voda“	—	—
		„Chlazení a teplá voda“ (nastavení z výroby)		„Chlazení“

Symbol	Provozní program	Funkce
--------	------------------	--------

Vytápění/chlazení místností a příprava teplé vody

	„Topení a teplá voda“	<ul style="list-style-type: none"> Místnosti napojené na zvolený topný okruh jsou vytápěny podle zadané požadované teploty místnosti a nastaveného časového programu (viz kap. „Vytápění/chlazení místností“). Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu a podle nastaveného časového programu (viz kap. „Příprava teplé vody“).
	„Vytápění/chlazení a teplá voda“	<ul style="list-style-type: none"> Místnosti napojené na zvolený topný resp. chladicí okruh jsou vytápěny resp. chlazeny podle zadané požadované teploty místnosti a nastaveného časového programu (viz kap. „Vytápění/chlazení místností“). Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu a podle nastaveného časového programu (viz kap. „Příprava teplé vody“).
	„Chlazení a teplá voda“	<ul style="list-style-type: none"> Místnosti napojené na samostatný chladicí okruh jsou chlazeny průběžně (nastavení časového programu není možné). Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu a podle nastaveného časového programu (viz kap. „Příprava teplé vody“).

Příprava teplé vody

	„Jen teplá voda“	<ul style="list-style-type: none"> Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu a podle nastaveného časového programu (viz kap. „Příprava teplé vody“). Bez vytápění/chlazení místností. Ochrana případného akumulčního zásobníku topné vody před mrazem je aktivní.
--	------------------	--

Vytápění/chlazení místností

	„Topení“	<ul style="list-style-type: none"> Místnosti napojené na zvolený topný okruh jsou vytápěny podle zadané požadované teploty místnosti a nastaveného časového programu (viz kap. „Vytápění/chlazení místností“).
	„Vytápění/chlazení“	<ul style="list-style-type: none"> Místnosti napojené na zvolený topný resp. chladicí okruh jsou vytápěny resp. chlazeny podle zadané požadované teploty místnosti a nastaveného časového programu (viz kap. „Vytápění/chlazení místností“).
	„Chlazení“	<ul style="list-style-type: none"> Místnosti napojené na samostatný chladicí okruh jsou chlazeny průběžně (nastavení časového programu není možné).

Provozní program (pokračování)

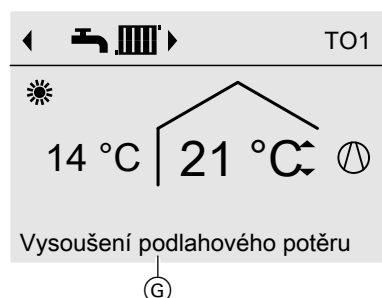
Symbol	Provozní program	Funkce
Ochrana před mrazem		
⏻	„Vypínací provoz“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bez vytápění/chlazení místností. ▪ Bez přípravy teplé vody. ▪ Ochrana před mrazem vašeho tepelného čerpadla, zásobníku teplé vody a případného akumulčního zásobníku topné vody je aktivní.

Provozní programy pro větrání

Provozní program	Provozní stav	Objemový tok vzduchu	Stupeň větrání
„Vypínací provoz“	—	Bez větrání	⏻
„Základní provoz“	—	Minimální tok vzduchu	⏻
„Automatické větrání“	„Redukovaný“	Redukovaný tok vzduchu	⏻
	„Normální“	Standardní tok vzduchu	⏻
	„Intenzivní“	Maximální tok vzduchu	⏻

Zvláštní provozní programy

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 5

- **„Externí program“**
Provozní program byl přepnut komunikačním rozhraním (např. Vitocom 100).
- **„Prázdninový program“**
Viz strana 20.

Upozornění

V rozšířené nabídce se můžete v rámci funkce **„Informace“** na nastavený provozní program podívat (viz str. 34).

Zvláštní provozní programy Ⓞ:

- **„Vysoušení podlahového potěru“**
Tuto funkci aktivuje vaše topenářská firma. Potěr bude v závislosti na stavebním materiálu vysoušen podle pevně stanoveného časového programu (profil závislosti teploty na čase). Vaše nastavení pro vytápění/chlazení místností nebudou v době vysoušení podlahového potěru účinná (max. 32 dní).
- **„Externí zapojení“**
Regulace vašeho tepelného čerpadla je řízena nadřazenou regulací.

Časový program

Dále bude vysvětlen postup při nastavování časového programu. Zvláštnosti jednotlivých časových programů jsou uvedeny v příslušných kapitolách.

Časový program můžete nastavit pro následující funkce:

- Vytápění/chlazení místností (viz str. 18)
- Příprava teplé vody (viz str. 22)
- Cirkulační čerpadlo teplé vody (viz str. 23)
- Větrání obytných prostor (ve spojení s větracím zařízením, viz str. 27)

Časový program (pokračování)

V časovém programu rozdělíte den na úseky, tzv. **časové fáze**. Sami určíte, co se bude v těchto fázích dít, například kdy chcete své místnosti vytápět na standardní teplotu. Za tímto účelem nastavíte tzv. **provozní stav**.

- Časový program můžete nastavit zcela **individuálně**: pro všechny dny v týdnu stejně, nebo pro každý den jinak.
- Můžete zvolit až 8 časových fází pro jeden den.
- Pro každou z nich musíte nastavit dobu zahájení a dobu ukončení.
Zvolená časová fáze je v časovém grafu zobrazena černým pruhem. Délka pruhu odpovídá v grafu zobrazenému času.

- Jednotlivé provozní stavy jsou v grafu zobrazeny sloupci o různých výškách.
Jestliže se překrývá několik časových fází, má přednost provozní stav s vyšším sloupcem.
- V rozšířené nabídce se můžete v rámci „Informací“ podívat na časové programy (viz str. 34).

Nastavení časového programu na příkladu vytápění/chlazení místnosti

Rozšířená nabídka:

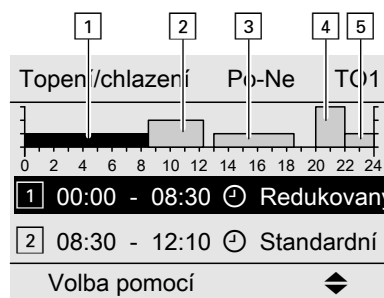
1. ☰:
2. „Topení/chlazení“
3. Příp. ◀▶ k volbě požadovaného topného/chladičého okruhu.
4. „Časový program Vytápění/chlazení“
5. Zvolte úsek týdne nebo den v týdnu.
6. Zvolte časovou fázi [1] až [8]. Zvolená časová fáze je v časovém grafu zobrazena černým pruhem.
7. Nastavte dobu zahájení (spuštění) a dobu ukončení. Délka černého pruhu v časovém diagramu je pak odpovídajícím způsobem přizpůsobena.
8. Zvolte požadovaný provozní stav „Redukovaná“, „Standardní“ nebo „Pevná hodnota“. Jednotlivé provozní stavy jsou v grafu zobrazeny sloupci o různých výškách.
9. Stiskněte ↵ k opuštění nabídky.

- Časový program pro část týdne „pondělí–neděle“ („Po-Ne“)
 - Časová fáze [1]:
00:00 až 08:30 hod.: „Redukovaná“
 - Časová fáze [2]:
08:30 až 12:10 hod.: „Standardní“
 - Časová fáze [3]:
13:00 až 18:30 hod.: „Redukovaná“
 - Časová fáze [4]:
20:00 až 22:00 hod.: „Pevná hodnota“
 - Časová fáze [5]:
22:00 až 24:00 hod.: „Redukovaná“
- Mezi jednotlivými fázemi je aktivní „Pohotovostní stav“, v příkladu 12:10 až 13:00 hod. a 18:30 až 20:00 hod.

Upozornění

Přejete-li si nastavení časové fáze předčasně ukončit, stiskněte ↵ tolikrát po sobě, až se objeví požadované zobrazení.

Příklad provozního stavu a časových fází v časovém programu pro vytápění místnosti



Obr. 6

Efektivní nastavení časového programu

Příklad: Přejete si nastavit stejný časový program pro všechny dny v týdnu kromě pondělí:

1. Zvolte část týdne „**pondělí–neděle**“ a nastavte časový program.

Časový program Topení TO1	
Pondělí-Neděle	<input checked="" type="checkbox"/>
Pondělí-Pátek	<input type="checkbox"/>
Sobota-Neděle	<input type="checkbox"/>
Pondělí	
Volba pomoci	◆

Obr. 7

Upozornění

Zatržítka je zobrazeno **vždy** u těch částí týdne, kde jsou nastaveny **stejně** časové fáze.

Nastavení z výroby: stejné pro všechny dny v týdnu, proto je zatržítka u „**Pondělí-Neděle**“.

2. Pak zvolte „**Pondělí**“ a nastavte časový program pro tento den.

Upozornění

Zatržítka je umístěno u „**Sobota-Neděle**“, protože pouze u této části týdne jsou nastavené časové fáze shodné.

Časový program Topení TO1	
Pondělí-Neděle	<input type="checkbox"/>
Pondělí-Pátek	<input type="checkbox"/>
Sobota-Neděle	<input checked="" type="checkbox"/>
Pondělí	
Volba pomoci	◆

Obr. 8

Zrušení časových fází

- Nastavte pro dobu ukončení tentýž časový údaj jako pro dobu zahájení.

Nebo

- Zvolte pro dobu zahájení nastavení před 00:00 hod. Pro tuto časovou fázi se na displeji objeví „- - : - -“.

Topení/chlazení Po-Ne TO1	
1	- - : - - ☹ ---
2	08:30 - 12:10 ☹ Standardní
Změna	◆

Obr. 9

Teplota místnosti



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení standardní teploty místnosti pro vytápění/chlazení

Nastavení z výroby: 20 °C

Pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh

Základní nabídka

1. ▲/▼ k nastavení požadované hodnoty.
2. **OK** k potvrzení.

Pro všechny topné/chladicí okruhy

Rozšířená nabídka

1. ≡:
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“
3. Příp. použijte ◀/▶ k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu.

4. „**Požad. teplota místnosti**“
5. Nastavte požadovanou hodnotu.

Upozornění

- Vytápění místností na tuto teplotu: Aktivní v časovém programu v provozním stavu „**Standardní**“ (viz str. 18).
- Ve spojení s větracím zařízením: Teplotu místnosti pro větrání nastavte nanejvýš o 4 °C nižší, než je teplota místnosti pro vytápění/chlazení (viz str. 27). Tím zajistíte správnou funkci obtoku.

Nastavení redukované teploty místnosti pro vytápění/chlazení

Nastavení z výroby: 16 °C

Upozornění

Pro samostatný chladicí okruh nelze nastavit redukovanou požadovanou teplotu místnosti.

Rozšířená nabídka

1. ≡:
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“

3. Příp. použijte ◀/▶ k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu.
4. „**Pož. reduk. tepl. míst.**“
5. Nastavte požadovanou hodnotu.

Vytápění místností na tuto teplotu:

- Aktivní v časovém programu v provozním stavu „**Redukovaná**“ (viz str. 18).
- V prázdninovém programu (viz str. 20).

Provozní program



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení provozního programu pro vytápění/chlazení

Pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh

Základní nabídka

1. ◀/▶ k volbě provozního programu: Například „**Topení a teplá voda**“. Další možné provozní programy viz strana 12.
2. **OK** k potvrzení

Pro všechny topné/chladicí okruhy

Rozšířená nabídka

1. ≡:
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“

3. Příp. ◀/▶ k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu
4. „**Provozní program**“
5. Například „**Topení a teplá voda**“. Další možné provozní programy viz strana 12.

Časový program



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení časového programu pro vytápění/chlazení

Nastavení z výroby: **jedna** časová fáze od 00:00 do 24:00 hodin pro všechny dny v týdnu s provozním stavem „**Standardní**“.

Upozornění

- *Toto nastavení je vhodné pro provoz s podlahovým vytápěním.*
- *Pro samostatný chladicí okruh **nelze** nastavit časový program.*

Rozšířená nabídka:

- 1.
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“
3. Příp. k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu
4. „**Časový program Vytápění**“
Nebo
„**Čas. prog. Vytáp./chlaz.**“
5. Nastavte časové fáze a provozní stav podle svého přání.
Postup při nastavování časového programu viz strana 14.

Upozornění

- *Mezi časovými fázemi nejsou místnosti vytápěny ani chlazeny, aktivní je jen ochrana před mrazem (provozní stav „**Pohotovostní stav**“).*
- *Při nastavování mějte prosím na paměti, že topné zařízení potřebuje určitou dobu, než místnosti vytopí nebo ochladí na požadovanou teplotu.*

Provozní stav pro vytápění/chlazení

■ „Standardní“

Vytápění resp. chlazení místností probíhá na standardní teplotu „**Požadovaná teplota místnosti**“ (viz str. 17).

■ „Redukovaná“

Vytápění místností probíhá na redukovanou teplotu „**Redukovaná požadovaná teplota místnosti**“ (viz str. 17).

Upozornění

*V provozním stavu „**Redukovaná**“ chlazení topného/chladicího okruhu **neprobíhá**.*

■ „Pevná hodnota“

Vytápění místností probíhá nezávisle na venkovní teplotě s maximální povolenou teplotou přívodní větve.

Chlazení místnosti probíhá nezávisle na venkovní teplotě s minimální teplotou přívodní větve.

Nastavení z výroby:

– Max. teplota přívodní větve pro vytápění: 40 °C

– Min. teplota přívodní větve pro chlazení: 10 °C

Tyto hodnoty případně upravil váš topenář.

Vypnutí vytápění/chlazení místností

Pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh

Základní nabídka

1. k volbě provozního programu:
 - „**Jen teplá voda**“ (bez vytápění/chlazení místností)
nebo
 - „**Vypínací provoz**“ (ochrana před mrazem je aktivní)
2. **OK** k potvrzení.

Pro všechny topné/chladicí okruhy

Rozšířená nabídka

- 1.
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“

3. Příp. použijte k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu.

4. „Provozní program“

5. ■ „**Jen teplá voda**“ (bez vytápění/chlazení místností)
nebo
- „**Vypínací provoz**“ (ochrana před mrazem je aktivní)

Komfortní funkce „Provoz Párty“

Nastavení funkce „Provoz Párty“ pro vytápění/chlazení

Rozšířená nabídka

- ☰
- Příp. ◀▶ k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu.
Upozornění
Pro samostatný chladicí okruh „Provoz Párty“ nastavit **nelze**.
- „Provoz Párty“
- Nastavte požadovanou teplotu místností pro provoz Párty.



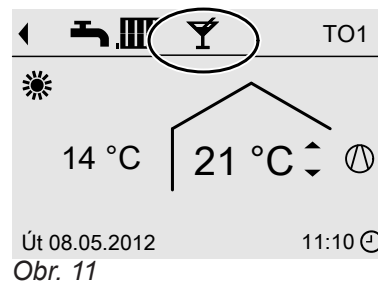
Obr. 10

Upozornění

Ve spojení s větracím zařízením:

Teplotu místnosti pro větrání nastavte nanejvýš o 4 °C nižší, než teplotu pro „Provoz Párty“ (viz str. 27). Tím zajistíte správnou funkci obtoku.

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 11

Upozornění

Indikace nastavené požadované teploty místnosti se nemění.

- Vaše prostory budou vytápěny nebo chlazeny na požadovanou teplotu.
- Pokud vaše topenářská firma neprovedla změnu nastavení, je **nejprve** ohřáta teplá voda na nastavenou požadovanou teplotu, dříve než proběhne vytápění/chlazení místností.
- Cirkulační čerpadlo se zapne (je-li součástí vašeho zařízení).

Ukončení provozu Párty

- Automaticky po osmi hodinách
Nebo
- Automaticky při přepnutí do provozního stavu „Standardní“ nebo „Pevná hodnota“ podle časového programu
Nebo
- Nastavte „Provoz Párty“ na „VYP“.

Funkce úspory energie „Úsporný provoz“

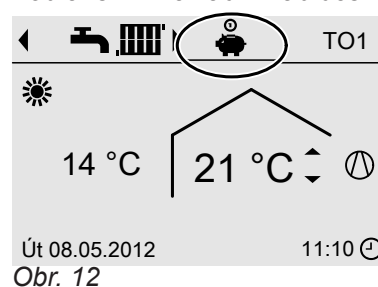
- Chlazení pomocí jednoho topného/chladicího okruhu je při „Úsporném provozu“ **vypnuté**.
- Pro samostatný chladicí okruh „Úsporný provoz“ nastavit **nelze**.

Nastavení funkce „Úsporný provoz“ pro vytápění

Rozšířená nabídka

- ☰
- Příp. ◀▶ k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu.
- „Úsporný provoz“

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 12

Upozornění

Indikace nastavené požadované teploty místnosti se nemění.

Ukončení úsporného provozu

- Automaticky při přepnutí do provozního stavu „Redukovaná“ podle časového programu
Nebo
- Nastavte „Úsporný provoz“ na „VYP“.

Funkce úspory energie „Prázdninový program“

Nastavení funkce „Prázdninový program“ pro vytápění/chlazení, větrání

Upozornění

- Prázdninový program platí pro zvolený topný okruh. Má ale vliv na **všechny** topné/chladicí okruhy.
- Pokud je k regulaci tepelného čerpadla připojeno větrací zařízení, platí prázdninový program také pro větrání bytu.

Prázdninový program začíná v 00:00 hodin dne následujícího po dni odjezdu a končí v 00:00 hodin dne návratu. To znamená, že v den odjezdu a v den návratu je aktivní trvale nastavený časový program (viz str. 18).

Rozšířená nabídka:

- 1.
2. „Topení“ nebo „Topení/chlazení“
3. „Prázdninový program“
4. Nastavte plánovaný den odjezdu a návratu.

Prázdn. program	
Den odjezdu:	
Čtvrtek	26.04.2012
Den návratu:	
Pátek	27.04.2012
Volba pomoci	

Obr. 13

Prázdninový program má následující účinky:

- **Vytápění místností:**
 - Pro topné/chladicí okruhy v provozním programu „Vytápění a teplá voda“ nebo „Vytápění/chlazení a TV“: Místnosti jsou vytápěny na nastavenou redukovanou teplotu (viz str. 17).
 - Pro topné/chladicí okruhy v provozním programu „Jen teplá voda“: Žádné vytápění místností
- **Chlazení místností:** Žádné chlazení přes topný/chladicí okruh
Samostatný chladicí okruh je dále chlazen.

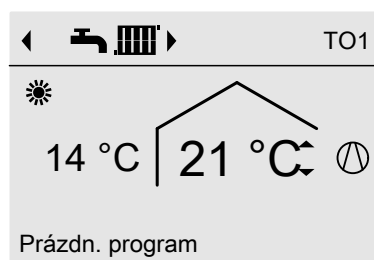
■ **Příprava teplé vody:**

Bez přípravy teplé vody. Ochrana zásobníku teplé vody před mrazem je aktivní.

■ **Větrání obytných prostor** (ve spojení s větracím zařízením):

větrání obytných prostor s minimálním objemovým tokem vzduchu ().

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 14


Zobrazení v rozšířené nabídce

V rozšířené nabídce se můžete v rámci funkce „Informace“ na nastavený prázdninový program podívat (viz str. 34).

Funkce úspory energie „Prázdninový program“ (pokračování)

Předčasné ukončení nebo vymazání funkce „Prázdninový program“

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Topení“ nebo „Topení/chlazení“
3. „Prázdninový program“
4. „Vymazání programu“

Příprava teplé vody

Nastavení teploty teplé vody

Nastavení z výroby: 50 °C

Rozšířená nabídka

1. 

2. „Teplá voda“

3. „Požad. tepl. teplé vody“

4. Nastavte požadovanou hodnotu.

Provozní program




Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení provozního programu pro přípravu teplé vody

Pro upřednostňovaný topný/chladicí okruh


Základní nabídka

1.  pro provozní program:

Například „Jen teplá voda“

Další možné provozní programy viz strana 12.

2. **OK** k potvrzení

3. Příp.  k volbě požadovaného topného/chladicího okruhu

4. „Provozní program“

5. Například „Jen teplá voda“.

Další možné provozní programy viz strana 12.

Pro všechny topné/chladicí okruhy

Rozšířená nabídka

1. 

2. „Topení“ nebo „Topení/chlazení“

Časový program



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení časového programu pro přípravu teplé vody

Nastavení z výroby: **jedna** časová fáze od 00:00 do 24:00 hodin pro všechny dny v týdnu s provozním stavem „Horní“.

Rozšířená nabídka:

1. 

2. „Teplá voda“

3. „Čas. prog. Teplá voda“

4. Nastavte časové fáze a provozní stav podle svého přání.

Postup při nastavování časového programu viz strana 14.

Provozní stav pro přípravu teplé vody

■ „Horní“

Horní část zásobníku teplé vody je ohřívána na „**Požadovanou teplotu teplé vody**“ (viz str. 22), například při menší potřebě teplé vody.

■ „Standardní“

Celý obsah zásobníku teplé vody je ohříván na „**Požadovanou teplotu teplé vody**“ (viz str. 22).

■ „Teplota 2“

Celý obsah zásobníku teplé vody je ohříván na teplotu nastavenou na regulaci tepelného čerpadla – „**Požadovanou teplotu teplé vody 2**“.

Upozornění

- *V době mezi časovými fázemi není teplá voda ohřívána, pouze ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.*
- *Při nastavování mějte prosím na paměti, že topné zařízení potřebuje nějakou dobu, než ohřeje zásobník teplé vody na požadovanou teplotu. Zvolte proto začátek a konec o něco dříve.*

Časový program (pokračování)

Zvláštnost provozních stavů „Standardní“ a „Teplota 2“

Celý obsah zásobníku teplé vody je ohříván u zařízení v těchto provedeních:

- máte tepelné čerpadlo s **integrováním** zásobníkem teplé vody,
- máte **samostatný** zásobník teplé vody **bez** elektrické topné vložky (elektrického přídavného topení),
- **nemáte** žádný přídavný zdroj tepla (např. olejový/plynový kotel).
Nebo
- Váš přídavný zdroj tepla (např. olejový/plynový kotel) se používá **jen** k vytápění místností, a **nikoli** k přípravě teplé vody.

Jen **horní část** zásobníku teplé vody je ohřívána u zařízení v těchto provedeních:


- ohříváte **samostatný** zásobník teplé vody **navíc** elektrickou topnou vložkou (elektrickým přídavným topením),
- ohříváte **samostatný** zásobník teplé vody **navíc** dalším zdrojem tepla (např. olejovým/plynovým kotlem).

V případě dotazů týkajících se vašeho provedení topného zařízení se obraťte na svého topenáře.

Nastavení časového programu pro cirkulační čerpadlo

Z výroby **není** nastavena žádná časová fáze cirkulačního čerpadla, tzn. že cirkulační čerpadlo je vypnuté.

Rozšířená nabídka:

1. 
2. „**Teplá voda**“
3. „**Čas. prog. Cirkulace**“
4. Nastavte časové fáze a provozní stav podle svého přání.
Postup při nastavování časového programu viz strana 14.

Upozornění

Cirkulační čerpadlo je v době mezi časovými fázemi vypnuté.

Provozní stav pro cirkulační čerpadlo

- „**Takt 5/25**“
Cirkulační čerpadlo se zapíná každých 30 minut na 5 minut (s přestávkami 25 minut).
- „**Takt 5/10**“
Cirkulační čerpadlo se zapíná každých 15 minut na 5 minut (s přestávkami 10 minut).
- „**Zap.**“
Cirkulační čerpadlo běží nepřetržitě.

Příprava teplé vody mimo časový program

Spuštění funkce „1x příprava TV“

Teplá voda je ohřívána na teplotu nastavenou na regulaci tepelného čerpadla – „**Požadovanou teplotu teplé vody 2**“.

Upozornění

Pro nejméně jeden topný/chladicí okruh musí být nastaven některý z následujících provozních programů:

- „**Vytápění a teplá voda**“
- „**Vytápění/chlazení a TV**“
- „**Chlazení a teplá voda**“
- „**Jen teplá voda**“

Rozšířená nabídka

1. 
2. „**Teplá voda**“
3. „**1x příprava TV**“

Upozornění

*Funkce se ukončí automaticky, jakmile je dosažena „**Požadovaná teplota teplé vody 2**“.*

Vypnutí přípravy teplé vody

Nepřejete si ani ohřev pitné vody, ani vytápění či chlazení místností

Nepřejete-li si ohřev pitné vody, ale vytápění místností ano

Pro upřednostňovaný topný/chladičí okruh

Základní nabídka

1. k volbě provozního programu „Vypínací provoz“ (ochrana před mrazem).
2. **OK** k potvrzení.

—

Pro všechny topné/chladičí okruhy

Rozšířená nabídka

- 1.
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“
3. Příp. použijte k volbě požadovaného topného/chladičího okruhu.
4. „**Provozní program**“
5. „**Vypínací provoz**“ (ochrana před mrazem)

Rozšířená nabídka

- 1.
2. „**Topení**“ nebo „**Topení/chlazení**“
3. Příp. použijte k volbě požadovaného topného/chladičího okruhu.
4. „**Provozní program**“
5. V závislosti na zvoleném topném/chladičím okruhu: např. „**Topení a teplá voda**“
6. až k nabídce.
7. „**Teplá voda**“
8. „**Požad. tepl. teplé vody**“
9. Nastavte hodnotu 10 °C.

Uvolnění nebo zablokování elektrického přídavného topení



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení z výroby: uvolněno

Rozšířená nabídka

- 1.
2. „**Teplá voda**“
3. „**TV el. ohřevem**“

Upozornění

Trvalý provoz elektrického přídavného topení vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.

Komfortní funkce „Komfortní provoz“

Ve spojení s tepelným čerpadlem Vitocaldens:

Jakmile poklesne požadovaná teplota pod zde nastavenou hodnotu, zapne se navíc k modulu tepelného čerpadla kondenzační modul.

Rozšířená nabídka

- 1.
2. „**Management tepla**“
3. „**Komfortní provoz**“
4. Nastavte požadovanou hodnotu.

- Zásobník teplé vody je dohříván jen **v průběhu** časové fáze (viz „Časový program“).
- Modul tepelného čerpadla a kondenzační modul jsou zapínány nezávisle na zvolené regulační strategii (viz str. 31).

Uvolnění a zablokování aktivního chladicího provozu



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Upozornění

- *Vaše topnářská firma musí funkci chlazení nastavit.*
- *Trvalý aktivní chladicí provoz vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.*

Rozšířená nabídka

- 1.
2. „**Topení/chlazení**“
3. Příp. ◀▶ pro požadovaný topný/chladicí okruh
4. „**Aktivní chladicí provoz**“

Větrání

Zapnutí větrání



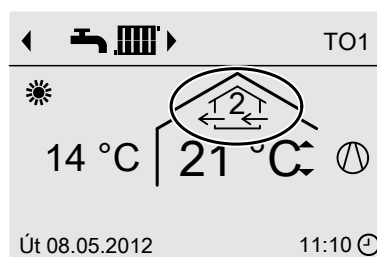
Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Větrací zařízení je zapnuto vaší topenářskou firmou při uvádění do provozu.

Upozornění

K odvádění vlhkosti tvořící se v místnostech musí být větrací zařízení **vždy** zapnuté minimálně na nejnižší stupeň větrání (↕↑↓).

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 15 Příklad větrání v provozním programu „Automatické větrání“ Provozní stav „Redukovaná“

Vypnutí větrání



Pozor

- V případě, že je větrací zařízení trvale vypnuté, hrozí v budově nebezpečí poškození vlhkostí.

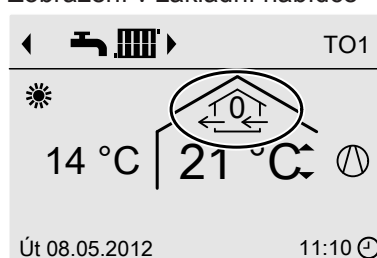
Spuštění provozního programu Vypínací provoz

Rozšířená nabídka

1. ☰
2. „Větrání“
3. „Provozní program“
4. „Vypínací provoz“

- Žádné větrání bytu. Například pokud chcete byt větrat otevřením oken.
- Ve spojení s topným okruhem větrání:
Žádný ohřev přiváděného vzduchu topným okruhem TO1

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 16

Ukončení provozního programu „Vypínací provoz“

Vyberte jiný provozní program nebo komfortní funkci nebo funkci úspory energie.

Vypnutí větrání za účelem výměny filtru

Vypněte síťový vypínač větracího zařízení.



Návod k použití regulace tepelného čerpadla

Provozní program



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Provozní program (pokračování)

Nastavení provozního programu pro větrání

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Větrání“

3. „Provozní program“

4. „Automatické větrání“

Další možné provozní programy viz strana 14.

Větrání bez rekuperace tepla



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Nastavení teploty místnosti pro větrání


Nastavení z výroby: 20 °C

Upozornění

Jakmile teplota místností překročí zde nastavenou požadovanou hodnotu o více než 1 °C, může být spuštěno větrání bez rekuperace.

Teplotu místnosti pro větrání nastavte nanejvýš o 4 °C nižší, než je teplota místnosti pro vytápění/chlazení a pro „Provoz Párty“. Tím zajistíte správnou funkci obtoku.

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Větrání“
3. „Požadovaná teplota místnosti“
4. ▲/▼ k nastavení požadované hodnoty.

Upozornění

Pokud je váš topný okruh TO1 topným okruhem větrání, není tato nabídka k dispozici.

Nastavení minimální teploty pro větrání

Nastavení z výroby: 16 °C

Upozornění

- *Jakmile teplota přiváděného vzduchu překročí zde nastavenou minimální teplotu, může být spuštěno větrání bez rekuperace.*
- *Čím nižší teplota je zde jako minimální nastavena, tím větší je nebezpečí tvorby vodního kondenzátu na vnější straně potrubí. Tento kondenzát může způsobit škody na stavební substanci.*

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Větrání“
3. „Min.tep.přiv.vzduchu obt.“
4. ▲/▼ k nastavení požadované hodnoty.

Časový program



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.


Nastavení časového programu pro větrání

Nastavení z výroby: **jedna** časová fáze od 00:00 do 24:00 hodin pro všechny dny v týdnu s provozním stavem „Standardní“.

Upozornění

Doporučujeme zachovat nastavení z výroby, zvláště pokud je váš topný okruh TO1 topným okruhem větrání.

Rozšířená nabídka:

1. 
2. „Větrání“
3. „Časový program větrání“
4. Nastavte časové fáze a provozní stav podle svého přání.
Postup při nastavování časového programu viz strana 14.

Větrání

Časový program (pokračování)

Upozornění

V době mezi nastavenými časovými fázemi: větrání obytných prostor s minimálním objemovým tokem vzduchu (↺↻↺).

Provozní stav pro větrání

- „Redukovaný“ (↺↻↺)
Redukovaný objemový tok vzduchu (cca 70 % jmenovitého, viz provozní stav „Standardní“).
- „Standardní“ (↺↻↺)
Standardní objemový tok vzduchu (jmenovitý)
Máte-li v bytě instalováno čidlo vlhkosti, resp. čidlo CO₂, je tok vzduchu přizpůsobován vlhkosti, resp. koncentraci CO₂.

▪ „Intenzivní“ (↺↻↺)

Maximální objemový tok vzduchu (cca 125 % jmenovitého, viz provozní stav „Standardní“)

Upozornění

Objemové toky vzduchu pro režimy „Redukovaný“, „Standardní“ a „Intenzivní“ nastaví vaše topenářská firma.

Komfortní funkce „Intenzivní provoz“

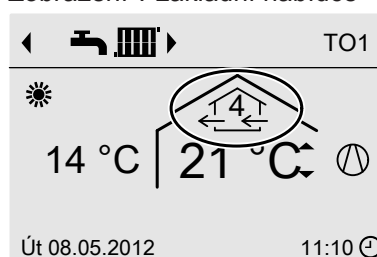
Nastavení funkce „Intenzivní provoz“ pro větrání

Rozšířená nabídka

1. ☰
2. „Větrání“
3. „Intenzivní provoz“

Větrání bytu maximálním objemovým tokem vzduchu (↺↻↺).

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 17

Ukončení funkce „Intenzivní provoz“

- Automaticky po 2 hodinách. Tuto dobu může topenář nastavit podle vašeho přání.
Nebo
- Nastavte „Intenzivní provoz“ na „Vyp.“.

Upozornění

Je-li „Intenzivní provoz“ ukončen automaticky, běží pak dále ten provozní program, který byl aktivní před „Intenzivním provozem“.

Funkce úspory energie „Úsporný provoz“

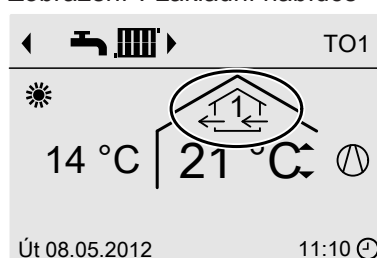
Nastavení funkce „Úsporný provoz“ pro větrání

Rozšířená nabídka

1. ☰
2. „Větrání“
3. „Úsporný provoz“

Větrání obytných prostor s minimálním objemovým tokem vzduchu (↺↻↺).

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 18

Funkce úspory energie „Úsporný provoz“ (pokračování)

Ukončení „Úsporného provozu“

- Automaticky při přepnutí na provoz s minimálním tokem vzduchu (≤ 1) v souladu s časovým programem. Tj. v době mezi nastavenými časovými fázemi. nebo
- Nastavte „Úsporný provoz“ na „VYP“.

Funkce úspory energie „Prázdninový program“


Nastavení funkce „Prázdninový program“ pro větrání, vytápění/chlazení

Upozornění

Prázdninový program platí pro větrání obytných prostor i pro vytápění/chlazení místností všemi topnými/chladičimi okruhy (viz str. 20).

Prázdninový program začíná v 00:00 hodin dne následujícího po dni odjezdu a končí v 00:00 hodin dne návratu. To znamená, že v den odjezdu a v den návratu je aktivní trvale nastavený časový program (viz str. 27).

Rozšířená nabídka:

1. 
2. „Větrání“
3. „Prázdninový program“
4. Nastavte plánovaný den odjezdu a návratu.

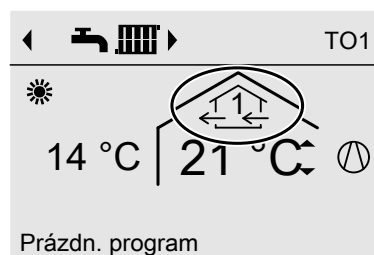
Prázd. program	
Den odjezdu:	
Čtvrtek	26.04.2012
Den návratu:	
Pátek	27.04.2012
Volba pomoci	

Obr. 19

Prázdninový program má následující účinky:

- větrání obytných prostor s minimálním objemovým tokem vzduchu (≤ 1)
- vytápění/chlazení místností a příprava teplé vody (viz str. 20).

Zobrazení v základní nabídce




Obr. 20

Zobrazení v rozšířené nabídce

V rozšířené nabídce se můžete v rámci funkce „Informace“ na nastavený prázdninový program podívat (viz str. 34).

Předčasné ukončení nebo vymazání funkce „Prázdninový program“

Rozšířená nabídka:

1. 
2. „Větrání“
3. „Prázdninový program“
4. „Vymazání programu“

Napájení vlastním proudem



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Součásti zařízení, které lze uvolnit k napájení vlastním proudem

Předpoklady

Zásobník teplé vody

- Chcete-li jednou za týden ohřát zásobník teplé vody na zvýšenou teplotu teplé vody (viz str. 22):
„**Požadovaná teplota teplé vody 2**“
- Chcete-li ohřát zásobník teplé vody na „**Požadovanou teplotu teplé vody**“ (viz str. 22):
„**Ohřev zásobníku teplé vody**“

Příprava teplé vody musí být nastavena (provozní program „**Vytápění a teplá voda**“, „**Vytápění/chlazení a TV**“, „**Chlazení a teplá voda**“ nebo „**Jen teplá voda**“, viz str. 22).

Spuštění programu „**Požadovaná teplota teplé vody 2**“ má smysl pouze tehdy, pokud jste v časovém programu nenastavili žádnou časovou fázi pro provozní stav „**Teplota 2**“ (viz str. 22).

Pokud jste přece jenom v časovém programu nastavili provozní stav „**Teplota 2**“, bude váš zásobník teplé vody v těchto fázích ohříván proudem od dodavatele elektrické energie.

Akumulační zásobník topné vody

Chcete-li ohřívát akumulaci zásobník topné vody na „**standardní teplotu**“ (viz návod k použití regulace tepelného čerpadla):
„**Ohřev akum. zás. top. vody**“

Musí být nastaveno vytápění místností (provozní program „**Vytápění a teplá voda**“, viz str. 17).

Vytápění místností

Chcete-li vytápět místnosti na standardní teplotu místnosti (viz str. 17):
„**Zvýšení teploty místnosti**“

Musí být nastaveno vytápění místností (provozní program „**Vytápění a teplá voda**“, viz str. 17).

Navíc můžete pro některé uvolněné součásti zvýšit příslušnou požadovanou teplotu.

Například zásobník teplé vody bude pak ohříván na „**Požadovanou teplotu teplé vody**“ plus toto zvýšení teploty. Tím jsou vyrovnány případné ztráty zásobníku (ochlazením).

Při dalším nárokování podle časového programu je v ideálním případě požadovaná teplota k dispozici, takže tepelné čerpadlo **nemusí** dohřívát.

Upozornění

Začne-li například během ohřevu zásobníku pršet, není již k dispozici dostatek elektrické energie z fotovoltaického zařízení. V tomto případě bude ohřev pokračovat až do dosažení požadované teploty, a to proudem od dodavatele elektrické energie.

Rozšířená nabídka:

- 1.
2. „**Regulační strategie fotovoltaického zařízení**“

3. Vyberte požadované funkce:

- „**Požad. teplota TV 2**“
- „**Ohřev zásobníku TV**“
- „**Ohřev akum. zás. top. vody**“
- „**Zvýšení tepl. místnosti**“

4. Zvýšte případně příslušnou požadovanou teplotu o zvolenou hodnotu, například „**Podíl ohřevu zásobníku teplé vody**“.



Obr. 21

Příklad zvýšení standardní teploty teplé vody o 10 K:

Upozornění

Uvolníte-li k provozu s použitím vlastního proudu více funkcí, mají funkce pro přípravu teplé vody přednost před funkcemi pro vytápění místností.

Regulační strategie zařízení

Ve spojení s tepelným čerpadlem Vitocaldens



Další informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Chcete-li minimalizovat emise CO ₂ svého zařízení	Chcete-li minimalizovat provozní náklady svého zařízení
<p>Rozšířená nabídka</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ☰ 2. „Management tepla“ 3. „Regulační strategie zařízení“ 4. „Ekologická“ 5. ↶ 	<p>Rozšířená nabídka</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ☰ 2. „Management tepla“ 3. „Regulační strategie zařízení“ 4. „Ekonomická“ 5. ↶
<p>Upozornění <i>Nejsou-li zadány žádné primární energetické faktory (viz návod k použití regulace tepelného čerpadla), objeví se hlášení „E8“.</i></p>	<p>Upozornění <i>Nejsou-li zadány žádné ceny paliv a elektřiny (viz návod k použití regulace tepelného čerpadla), objeví se hlášení „E8“.</i></p>

Upozornění

Pokud se nabídka „Regulační strategie zařízení“ nezobrazí, znamená to, že váš topenář nastavil pro vaše zařízení některý jiný způsob provozu. Obratě se v tom případě na svou topenářskou firmu.

Další nastavení

Nastavení kontrastu displeje

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Nastavení.“


3. „Kontrast.“

4. Nastavte kontrast podle svého přání.

Nastavení jasu displeje


Přejete si lepší čitelnost textu v nabídce funkcí.
Změňte jas.

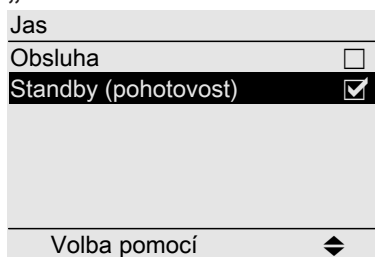
Rozšířená nabídka

1. 
2. „Nastavení“
3. „Jas“
4. „Obsluha“
5. Nastavte jas podle svého přání.

Kromě toho zvolte, zda má být během režimu Pohotovostní stav osvětlení displeje vypnuto nebo ztlumeno.
Nastavení z výroby: Osvětlení displeje je vypnuté.

Rozšířená nabídka


1. 
2. „Nastavení“
3. „Jas“
4. „Pohotovostní stav“



Obr. 22

Nastavení upřednostňovaného topného okruhu pro základní nabídku

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Nastavení“
3. „Základní indikace“
4. Zvolte příslušný topný/chladicí okruh:
 - „Topný okruh 1“ (pro topný okruh 1 nebo topný/chladicí okruh 1)
Zobrazení na displeji: „TO1“
 - „Topný okruh 2“ (pro topný okruh 2 nebo topný/chladicí okruh 2)
Zobrazení na displeji: „TO2“
 - „Topný okruh 3“ (pro topný okruh 3 nebo topný/chladicí okruh 3)
Zobrazení na displeji: „TO3“
 - „Chladicí okruh SKK“ (pro samostatný chladicí okruh)
Zobrazení na displeji: „SKK“

Nastavení času a data

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Nastavení“

3. „Čas/datum“

4. Nastavte denní čas a kalendářní datum.

Nastavení jazyka

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Nastavení.“

3. „Jazyk.“

4. Nastavte jazyk podle svého přání.

Obnovení původního nastavení z výroby

Veškeré změněné hodnoty je možno pro každý topný/ chladicí okruh, přípravu teplé vody, větrání a fotovoltaiku odděleně vrátit na původní nastavení z výroby.

3. „Základní nastavení“

4. Zvolte požadované nastavení, například „Teplá voda“.

Rozšířená nabídka

1. 
2. „Nastavení“

Nastavení	Nastavení a hodnoty, které budou vráceny do původního stavu
„Zařízení“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Časový program pro akumulční zásobník topné vody ▪ Elektrické přídavné topení je zablokováno pro vytápění místností. ▪ Časový program pro elektrické přídavné topení
Ve spojení s tepelným čerpadlem Vitocaldens: „Management tepla“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Komfortní funkce bude vypnuta („Komfortní provoz“). ▪ Regulační strategie zařízení ▪ Ceny elektřiny a paliva ▪ Primární energetické faktory elektřiny a paliv
„Teplá voda“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Požadovaná teplota teplé vody ▪ Časový program přípravy teplé vody ▪ Časový program cirkulačního čerpadla ▪ Elektrické přídavné topení je uvolněno pro přípravu teplé vody. ▪ Optimalizace doby zapnutí a vypnutí bude vypnuta.
„Topný okruh 1“, „Topný okruh 2“ nebo „Topný okruh 3“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Požadovaná teplota místnosti: 20 °C ▪ Požadovaná redukovaná teplota místnosti ▪ Časový program vytápění místností ▪ Sklon a úroveň topné charakteristiky ▪ Komfortní funkce a funkce úspory energie („Provoz Párty“, „Úsporný provoz“, „Prázdninový program“) budou vymazány.
„Chlazení“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Požadovaná teplota místnosti ▪ Sklon a úroveň chladicí charakteristiky ▪ Aktivní chladicí provoz je zablokovaný.
„Větrání“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Časový program větrání ▪ Komfortní funkce a funkce úspory energie („Intenzivní provoz“, „Úsporný provoz“, „Prázdninový program“) budou vymazány.
„Fotovoltaika“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Napájení vlastním proudem bude pro všechny součásti vypnuto.

Dotazování na informace

Možné je dotazování na okamžité teploty, nastavené hodnoty, časové programy a provozní stavy.

V rozšířené nabídce jsou informace rozděleny do skupin:

- „Zařízení“
- „Topný okruh 1“
- „Topný okruh 2“
- „Topný okruh 3“
- „Chladicí okruh SKK“
- „Teplá voda“
- „Větrání“
- „Solární zařízení“
- „Tepelné čerpadlo“
- „Bivalentní provoz“
- „Kondenzační modul“

Podrobnější možnosti dotazování na jednotlivé skupiny najdete od strany 42.

Upozornění

Pokud byly topné/chladicí okruhy pojmenovány, zobrazí se na displeji zadaný název, například pro topný okruh 1 „Nájemní byt“.




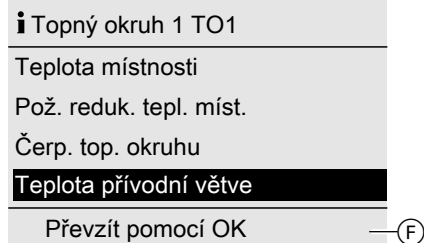
Návod k použití regulace tepelného čerpadla nebo zdroje tepla

Rozšířená nabídka

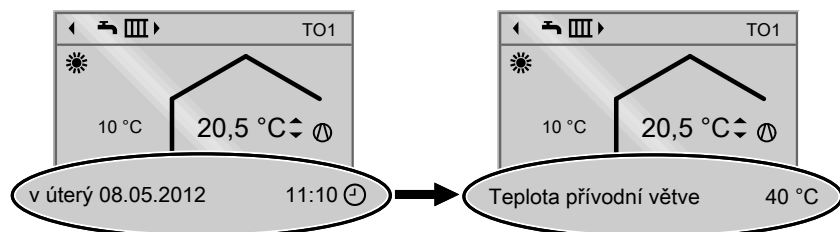
1. ☰
2. „Informace“
3. Vyberte skupinu.
4. Vyberte požadovaný dotaz.

Převzetí informací do základní nabídky

Nacházíte-li se v nabídce „Informace“, můžete převzít zvolené informace do informačního řádku (viz str. 10). Jedná se o informace, u nichž se v dialogovém řádku  objeví „Převzít pomocí OK“.



Obr. 23



Obr. 24

Dotazování na výtěžek solární energie ve spojení se solárním zařízením

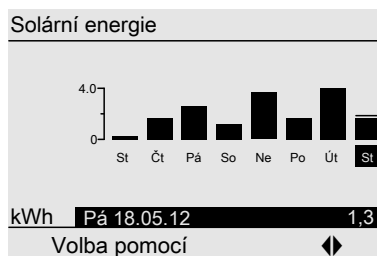
Pouze ve spojení se solární regulací integrovanou do regulace tepelného čerpadla.

Rozšířená nabídka

1. ☰
2. „Solární energie“

V grafu je zobrazen výtěžek solární energie za posledních 8 dní.

Blikající čára v grafu signalizuje, že aktuální den ještě není uzavřen.



Obr. 25

Upozornění

Ve spojení s externí solární regulací, například Vitosolic 200, se jejím prostřednictvím lze dotazovat na výtěžek solární energie.

Dotazování na informace (pokračování)

Vysoušení podlahového potěru

Vaše topenářská firma může například pro vaši novostavbu nebo přístavbu k vysoušení nových podlah aktivovat funkci „**Vysoušení podlahového potěru**“.

- Vytápění místností probíhá podle pevně předvoleného profilu závislosti teploty na čase. Vaše nastavení pro vytápění/chlazení místností nebudou v době vysoušení podlahového potěru účinná (max. 32 dní).
- Příprava teplé vody
- Ve spojení s větracím zařízením:
Větrání bytu maximálním objemovým tokem vzduchu (↔4↔)

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 26

Dotazování na vysoušení podlahového potěru pro všechny topné/chladicí okruhy

Rozšířená nabídka

1. ☰
2. „**Informace**“
3. „**Topný okruh 1**“, „**Topný okruh 2**“, „**Topný okruh 3**“ nebo „**Chladicí okruh SKK**“
4. „**Provozní program**“

Upozornění

Na zbývající dobu vysoušení podlahového potěru se můžete dotazovat pouze na regulaci tepelného čerpadla.

Dotazování na hlášení

V případě zvláštních událostí nebo provozních stavů vašeho tepelného čerpadla nebo topného zařízení zobrazuje dálkové ovládání příslušná upozornění, výstražná hlášení a hlášení poruch.

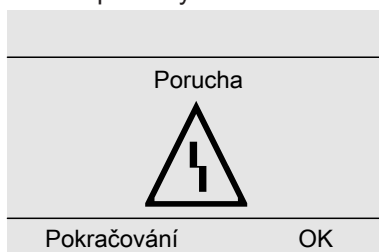
Vedle hlášení v nekódovaném textu bliká na displeji příslušný symbol.

👁 „**Upozornění**“

⚠ „**Výstraha**“

⚠ „**Porucha**“

Příklad poruchy:



Obr. 27

Dotazování na hlášení (pokračování)


1. Tlačítkem **OK** získáte další informace o zobrazeném hlášení.

Porucha	
Porucha	18
Potvrzení	OK

Obr. 28

2. V případě **výstražných a poruchových** hlášení si text hlášení a kód uvedený vedle něj zapište. V uvedeném příkladě: „**Porucha 18**“.

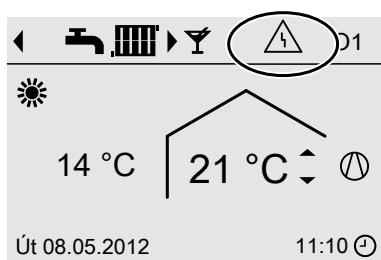
Topenáři tím umožníte lepší přípravu a ušetříte případně i zbytečné jízdní náklady.

 Podrobnější informace o příčinách poruch viz návod k použití regulace tepelného čerpadla.

3. Potvrďte **všechna** hlášení. Postupujte podle pokynů nabídky.


Hlášení bude převzato do nabídky „**Porucha**“, „**Údržba**“ nebo „**Upozornění**“.

Zobrazení v základní nabídce



Obr. 29

Zobrazení v rozšířené nabídce

Nabídka	TO1
Porucha	
Provoz Párty	
Úsporný provoz	
Topení/chlazení	
Pokračování	OK

Obr. 30

Upozornění

- Je-li k systému hlášení poruch připojeno přídavné signalizační zařízení (např. houkačka apod.), toto zařízení se potvrzením poruchového hlášení vypne.
- Pokud je možné provést odstranění poruchy i později, zobrazí se hlášení znovu příští den v 7:00 hodin a signalizační zařízení (je-li k dispozici) je opět aktivováno.

Vyvolání potvrzených hlášení

Rozšířená nabídka

1. ;
2. „**Porucha**“, „**Výstraha**“ nebo „**Upozornění**“.

Hlášení „C5“

Toto je upozorňující hlášení.

Uvědomění vaší topenářské firmy není nutné.

V místnostech je příliš chladno

Příčina	Odstranění poruchy
Dálkové ovládání je nesprávně nastaveno.	Vytápění/chlazení místností musí být uvolněno k provozu. Zkontrolujte a případně upravte tato nastavení: <ul style="list-style-type: none"> ▪ provozní program (viz str. 17) ▪ teplota místnosti (viz str. 17) ▪ čas (viz str. 32) ▪ časový program vytápění/chlazení místností (viz str. 18)
Zásobník teplé vody je vyhříván.	Vyčkejte, dokud se voda v zásobníku na teplou vodu neohřeje. Případně omezte odběr teplé vody.
Ve spojení s tepelným čerpadlem Vitocaldens: Nedostatek paliva.	Při provozu na zkapalněný plyn: Zkontrolujte zásobu paliva a případně je doobjednejte. Při provozu na zemní plyn: Otevřete plynový uzavírací kohout. Případně učiňte dotaz u dodavatele plynu.
Na displeji se objeví „Upozornění“, „Výstraha“ nebo „Porucha“.	Proveďte dotaz na druh hlášení. Toto hlášení potvrďte (viz str. 36). Případně informujte topenářskou firmu.
„Funkce vysoušení podlahového potěru“ je aktivována.	Není nutné žádné opatření. Jakmile vyprší doba pro vysoušení podlahového potěru (max. 32 dní), je opět aktivní zvolený provozní program.
Závada motoru směšovače.	Nastavte směšovač ručně.
Ve spojení s větracím zařízením: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Obtok není uzavřen. ▪ Závada přehřívacího registru nebo zareagoval bezpečnostní termostat. ▪ Závada ventilátoru přiváděného/odpadního vzduchu. 	Informujte topenářskou firmu.

V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
Dálkové ovládání je nesprávně nastaveno.	Vytápění/chlazení místností musí být uvolněno k provozu. Zkontrolujte a případně upravte tato nastavení: <ul style="list-style-type: none"> ▪ provozní program (viz str. 17) ▪ teplota místnosti (viz str. 17) ▪ čas (viz str. 32) ▪ časový program vytápění/chlazení místností (viz str. 18) ▪ případně uvolněte „Aktivní chladicí provoz“ (viz str. 25).
Na displeji se objeví „Upozornění“, „Výstraha“ nebo „Porucha“.	Proveďte dotaz na druh hlášení. Toto hlášení potvrďte (viz str. 36). Případně informujte topenářskou firmu.
Závada motoru směšovače.	Nastavte směšovač ručně.
Ve spojení s větracím zařízením: Obtok není otevřen.	Zkontrolujte a případně upravte tato nastavení: <ul style="list-style-type: none"> ▪ teplota místnosti pro větrání „Požad. teplota místnosti“ (viz str. 27) ▪ minimální teplota pro větrání „Min. tepl. přivád. vzd. obtok“ (viz str. 27) Případně informujte topenářskou firmu.

Co je třeba dělat?

Není teplá voda

Příčina	Odstranění poruchy
Dálkové ovládání je nesprávně nastaveno.	Funkce přípravy teplé vody musí být uvolněna k provozu. Zkontrolujte a případně upravte tato nastavení: <ul style="list-style-type: none">▪ provozní program (viz str. 17)▪ teplota teplé vody (viz str. 22)▪ časový program přípravy teplé vody (viz str. 22)▪ čas (viz str. 32)▪ případně uvolněte elektrické přídavné topení pro přípravu teplé vody (je-li k dispozici, viz str. 24).
Ve spojení s tepelným čerpadlem Vitocaldens: Nedostatek paliva.	Při provozu na zkapalněný plyn: Zkontrolujte zásobu paliva a případně je doobjednejte. Při provozu na zemní plyn: Otevřete plynový uzavírací kohout. Případně učiňte dotaz u dodavatele plynu.
Na displeji se objeví „Upozornění“, „Výstraha“ nebo „Porucha“.	Proveďte dotaz na druh hlášení. Potvrďte je (viz str. 36). Případně informujte topenářskou firmu.

Teplá voda je příliš horká

Příčina	Odstranění poruchy
Dálkové ovládání je nesprávně nastaveno.	Zkontrolujte a případně upravte teplotu teplé vody (viz str. 22).

„“ bliká a zobrazí se „Upozornění“

Příčina	Odstranění poruchy
Upozornění na mimořádnou událost nebo provozní stav tepelného čerpadla nebo topného zařízení.	Postupujte podle návodu na straně 35.

„“ bliká a zobrazí se „Výstraha“

Příčina	Odstranění poruchy
Výstraha z důvodu mimořádné události nebo provozního stavu tepelného čerpadla nebo topného zařízení.	Postupujte podle návodu na straně 35.

„“ bliká a zobrazí se „Porucha“

Příčina	Odstranění poruchy
Porucha na tepelném čerpadle nebo topném zařízení.	Postupujte podle návodu na straně 35.

Dveře/okna jdou těžce otevřít

Příčina	Odstranění poruchy
Ve velmi dobře utěsněných budovách, například v pasivních domech: Objemové toky vzduchu přiváděného a odváděného vaším větracím zařízením jsou v nerovnováze.	Informujte topenářskou firmu.

Dveře a okna při otevírání narážejí

Příčina	Odstranění poruchy
Ve velmi dobře utěsněných budovách, například v pasivních domech: Objemové toky vzduchu přiváděného a odváděného vaším větracím zařízením jsou v nerovnováze.	Informujte topenářskou firmu.

Čištění dálkového ovládání

Dálkové ovládání můžete čistit běžnými čisticími prostředky (nepoužívejte prostředky s abrazivními účinky).

Čištění systému větrání obytných prostor



Návod k použití regulace tepelného čerpadla

Přehled rozšířené nabídky



„Provoz Párty“

„Úsporný provoz“

„Vytápění“/„chlazení“ TO1/TO2/TO3/SKK

„Provoz Párty“

„Úsporný provoz“

„Požad. tepl. místnosti“

„Pož. reduk. tepl. míst.“

„Provozní program“

- „Vytápění a teplá voda“
- „Vytápění/chlazení a TV “
- „Chlazení a teplá voda“
- „Jen teplá voda“
- „Vypínací provoz“

„Časový program Vytápění“

„Čas. prog. Topení/chlaz.“

„Prázdninový program“

„Teplá voda“

„Požad. tepl. teplé vody“

„1x příprava TV“

„Čas. prog. Teplá voda“

„Čas. prog. Cirkulace“

„TV el. ohřevem“

„Větrání“

„Intenzivní provoz“

„Úsporný provoz“

„Požad. tepl. místnosti“

„Min.tepl.přiv.vzd. obt.“

„Provozní program“

- „Automatické větrání“
- „Základní provoz“
- „Vypínací provoz“

„Čas. prog. větrání“

„Prázdninový program“

„Management tepla“

„Komfortní provoz“

„Regul. strat. zařízení“

„Solární energie“

Výtěžek solární energie je zobrazen v podobě grafu.

Přehled rozšířené nabídky (pokračování)

„Regul. strategie FV“

„Požad. teplota TV 2“
„Ohřev zásobníku TV“
„Ohřev akum.zás.top.vody“
„Zvýšení tepl. místnosti“

„Informace“

Viz následující kapitola

„Nastavení“

„Čas / datum“
„Jazyk“
„Kontrast“
„Jas“
„Základní indikace“
„Základní nastavení“

Možnosti dotazování v nabídce „Informace“

Upozornění

Podle vybavení vašeho topného zařízení nejsou k dispozici všechna uvedená dotazování.

Pro informace označené ► můžete získat podrobnější údaje.

„Zařízení“

„Venkovní teplota“
„Společ. tepl. přív. větve“
„Akumul. zás. top. vody“
„Denní čas“
„Datum“

„Topný okruh 1“, ... (TO1/TO2/TO3)

„Provozní program“ ►
▪ „Vytápění a teplá voda“
▪ „Jen teplá voda“
▪ „Vypínací provoz“
▪ „Provoz Párty“
▪ „Úsporný provoz“
▪ „Prázdninový program“
▪ „Vysouš. podl. potěru“
▪ „Externí zapojení“
▪ „Externí program“
„Provozní stav“
▪ „Pohotovost“
▪ „Redukovaná“
▪ „Standardní“
▪ „Pevná hodnota“
„Čas. program Vytápění“ ►
„Čas. prog. Vytáp./chlaz.“ ►
„Požad. tepl. místn.“
„Teplota místnosti“
„Pož. red. tepl. místn.“
„Pož. tepl. progr. Párty“
„Čerp. top. okruhu“
„Prázdninový program“ ►
„Směšovač“
„Teplota přív. větve“
„Active Cooling“
„Natural Cooling“
„Směšovač chlazení“
„Tepl.přív.větve chlazení“

Možnosti dotazování v nabídce „Informace“ (pokračování)

„Chladicí okruh“ SKK

„Provozní program“ ▶
▪ „Chlazení a teplá voda“
▪ „Jen teplá voda“
▪ „Vypínací provoz“
„Provozní stav“
▪ „Pohotovost“
▪ „Standardní“
„Požad. tepl. místn.“
„Teplota místnosti“
„Teplota přív. větve“
„Active Cooling“
„Natural Cooling“
„Chlazení s chlad. akumul.“

„Teplá voda“

„Provozní program“
„Provozní stav“
▪ „Pohotovost“
▪ „Standardní“
▪ „Horní“
▪ „Teplota 2“
„Čas. prog. Teplá voda“ ▶
„Čas. prog. Cirkulace“ ▶
„Teplota teplé vody“ ▶
„Nabíjecí čerp. zás.“
„Cirkulační čerpadlo“
„1x příprava TV“

„Větrání“

„Provozní program“ ▶
▪ „Automatické větrání“
▪ „Základní provoz“
▪ „Vypínací provoz“
▪ „Intenzivní provoz“
▪ „Úsporný provoz“
▪ „Prázdninový program“
„Provozní stav“
▪ „Základní větrání“ (↕)
▪ „Redukovaný“ (↕)
▪ „Standardní“ (↕)
▪ „Intenzivní“ (↕)
„Čas. prog. Větrání“ ▶
„Požad. tepl. místn.“
„Min.tepl.přív.vzd. obt.“
„Vlhkost“
„El. přehřívací registr“
„Dny do výměny filtru“
„Nouzové vypínání“

„Solární zařízení“

„Tepl. kolektoru“
„Teplota solární TV“
„Tepl.vrat.větve solár“
„Čerp.solár.okruhu“ (h)
„Histogram solární energie“
„Solární energie“ (kWh)
„Čerp.solár.okruhu“ (kWh)
„Potlačení dohřevu“
„Solární čidlo 7“
„Solární čidlo 10“
„SM1 výstup 22“

„Tepelné čerpadlo“

„Kompresor“
„Provoz.hod.kompresoru“
„Průtok. ohřivač, st. 1“
„Průtok. ohřivač, st. 1“ ▶ (h)
„Průtok. ohřivač, st. 2“
„Průtok. ohřivač, st. 2“ ▶ (h)
„Koef.roč.top.práce celkem“

„Bivalentní provoz“

„Společ. tepl. přív. větve“
„Regul. strat. zařízení“ ▶
„Ceny energie“ ▶
„Tarif. doby proudu“ ▶
„Primár. energ. faktory“ ▶

„Kondenzační modul“

„Hořák“
„Teplota kotle“
„Provoz.hod. hořáku“ ▶

Vysvětlení odborných výrazů

Aktivní chladicí provoz („active cooling“)

Aktivní chladicí provoz viz „Funkce chlazení“.

Provozní program

Pomocí provozního programu určíte například následující:

- způsob vytápění vašich místností,
- zda má být ohřívána pitná voda,
- stupeň větrání vašich obytných prostor.

Provozní stav

Viz „Časový program“.

Použití vlastního proudu

Elektrický proud vyrobený vaším fotovoltaickým zařízením může být použit k provozu topného zařízení. K regulaci tepelného čerpadla je za tím účelem připojen elektroměr.

Regulace tepelného čerpadla tak dostává informace o tom, zda a jaké množství proudu od fotovoltaického zařízení může využívat.

Můžete sami nastavit, pro které funkce vašeho topného zařízení smí být tento proud použit.

Příklad: příprava teplé vody

Je-li k dispozici dostatek elektřiny z fotovoltaického zařízení, je tepelné čerpadlo k ohřevu pitné vody na standardní teplotu poháněno touto energií.

V časovém programu jste nastavili časové fáze, během kterých je příprava teplé vody povolena. Za účelem využití co největšího množství elektřiny z fotovoltaického zařízení smí příprava teplé vody být zapínána i mimo nastavené časové fáze a zvyšovat tak teplotu teplé vody.

Hodnotu pro toto zvýšení teploty teplé vody můžete nastavit.

Při dalším nárokování podle časového programu je v ideálním případě požadovaná teplota k dispozici, takže zařízení **nemusí** dohřívat.

Elektrické přídavné topení

Pokud není požadovaná teplota teplé vody docílena jen s pomocí tepelného čerpadla, lze navíc zapnout elektrické přídavné topení pro dohřev (je-li k dispozici).

Příklady elektrických přídavných topení:

- Průtokový ohříváč topné vody:
zabudován do tepelného čerpadla
- Elektrická topná vložka:
zabudována do zásobníku teplé vody

Upozornění

Trvalý provoz elektrického přídavného topení vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.

Blokování elektrorozvodným podnikem

Váš elektrorozvodný podnik (ERP) může v době vysokého odběru přivod elektřiny vašemu zařízení zablokovat. Během tohoto zablokování je na displeji zobrazeno hlášení „**Blokování ERP**“.

Je-li vaše topné zařízení vybaveno akumulacním zásobníkem topné vody, je vytápění vašich místností možné i během zablokování ERP.

Vitocaldens:

Podle potřeby se během zablokování ERP zapíná kondenzační modul k vytápění místností a přípravě teplé vody.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Podlahové vytápění

Podlahová vytápění jsou pozvolné nízkoteplotní topné systémy a reagují jen velice pomalu na krátkodobé změny teplot.

Vytápění s redukovanou teplotou přes noc a aktivace „**Úsporného provozu**“ při krátkodobé nepřítomnosti proto nevedou k úspoře energie, která by stála za zmínku.

Topný/chladicí provoz

Standardní topný/chladicí provoz

V době, kdy pobýváte přes den doma, vytápíte nebo chladíte místnosti bytu na standardní teplotu. Tuto dobu (časové fáze) určíte sami pomocí časového programu Vytápění/chlazení.

Redukovaný topný provoz

Po dobu nepřítomnosti nebo v noci vytápíte prostory svého bytu na redukovanou (sníženou) teplotu. Tyto časové intervaly určíte sami pomocí časového programu Vytápění/chlazení. U podlahového vytápění vede redukováný topný provoz k úspoře energie jen za určitých podmínek (viz „Podlahové vytápění“).

Upozornění

Chlazení je v redukováném topném provozu vypnuté.

Topný/chladicí provoz řízený teplotou místnosti

V provozu řízeném podle teploty v místnosti je prostor vytápěn nebo chlazen, dokud není dosažena nastavená požadovaná teplota. K tomu je třeba v místnosti umístit zvláštní teplotní čidlo. Regulace topného, resp. chladicího výkonu probíhá nezávisle na venkovní teplotě.

Ekvitermně řízený topný/chladicí provoz

U ekvitermně řízeného provozu je výstupní teplota regulována podle venkovní teploty. Díky tomu je k vytápění nebo chlazení místností na vámi nastavenou teplotu vyráběno jen tolik tepla nebo chladu, kolik je nezbytně nutné.

Venkovní teplota je při tom sledována čidlem umístěným vně budovy a předávána regulaci tepelného čerpadla.

Topný/chladicí okruh

Topným nebo chladicím okruhem rozumíme uzavřený oběhový systém potrubí mezi tepelným čerpadlem a spotřebiči (např. topnými tělesy), jímž proudí topná nebo chladicí voda.

Samostatný chladicí okruh je oddělený uzavřený okruh, který zásobuje chladicí zařízení jako například ventilační konvektor nebo chladicí strop. Chlazení samostatným chladicím okruhem probíhá nezávisle na venkovní teplotě.

Vytápění a chlazení všech prostor lze případně rozdělit do **několika** topných okruhů a **jednoho** chladicího okruhu.

Možné jsou až **3 topné okruhy** („**Topný okruh 1**“, „**Topný okruh 2**“, „**Topný okruh 3**“). Například jeden okruh vytápějíci prostory obývané vámi a druhý okruh pro nájemní byt.

Chladicí okruh je možný jen **jeden**:

■ Topný/chladicí okruh

Chladicí provoz přes topný okruh, například v místnosti s podlahovým vytápěním. Tato místnost může být v létě chlazená a v zimě vytápěna.

Chlazení topným okruhem probíhá jen tehdy, pokud venkovní teplota překročí mez chlazení. Vytápění topným okruhem probíhá jen tehdy, pokud venkovní teplota klesne pod mez vytápění. Mez chlazení a mez vytápění byly nastaveny vaší topenářskou firmou.

Nebo

■ Samostatný chladicí okruh

Samostatný chladicí okruh („**Chladicí okruh SKK**“) může být připojen k regulaci tepelného čerpadla navíc k maximálně možným třem topným okruhům. Samostatným chladicím okruhem nelze vytápět.

V tomto návodu jsou topné okruhy, topný/chladicí okruh a samostatný chladicí okruh obecně nazývány **topnými/chladicími okruhy** a podle funkce rozlišovány jen v jednotlivých případech.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Příklad:

- „**Topný okruh 1**“ je topný okruh k vytápění vašich vlastních obytných místností.
- „**Topný okruh 2**“ je topný okruh zajišťující vytápění místností nájemního bytu.
- „**Chladicí okruh SKK**“ je samostatný chladicí okruh s ventilačním konvektorem určený pro skladovací prostor.

Názvy topných/chladicích okruhů jsou z výroby přednastaveny na „**Topný okruh 1**“, „**Topný okruh 2**“, „**Topný okruh 3**“ a „**Chladicí okruh SKK**“ (SKK). Pokud jste vy sami nebo váš topenář topné/chladicí okruhy přejmenovali, například na „Nájemní byt“ apod., objeví se toto nové označení na displeji namísto původního názvu „**Topný okruh ...**“/„**Chladicí okruh SKK**“.

Čerpadlo topného okruhu

Oběhové čerpadlo k zajištění pohybu topné vody v topném/chladicím okruhu.

Průtokový ohřivač topné vody

Viz „Elektrické přídatné topení“.

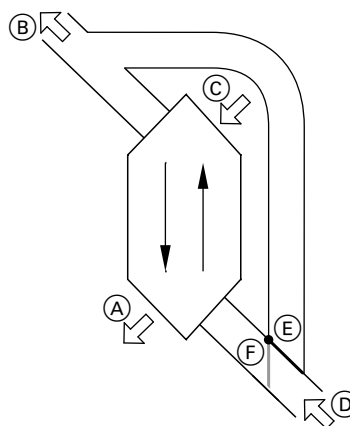
Kontrolované větrání obytných prostor

Pomocí systému větrání obytných prostor mohou být vaše místnosti trvale větrány a odvětrávány. Systém větrání obytných prostor tvoří větrací zařízení, kanálový systém a ventily přiváděného a odpadního vzduchu.

Filtr venkovního vzduchu vestavěný do větracího zařízení vás chrání před pylem.

Je-li k vašemu tepelnému čerpadlu připojeno větrací zařízení Vitovent 300-F, je možné nastavení všech funkcí větrání na regulaci tepelného čerpadla.

Princip činnosti větracího zařízení



Obr. 31

- (A) Přiváděný vzduch (např. pro ložnici, dětský a obývací pokoj)
- (B) Odváděný vzduch
- (C) Venkovní vzduch
- (D) Odpadní vzduch (např. z kuchyně, koupelny a WC)
- (E) Obtok je uzavřený, probíhá větrání s rekuperací tepla
- (F) Obtok je otevřený, probíhá větrání bez rekuperace tepla

Větrání s rekuperací tepla (obtok je uzavřený)

Pomocí výměníku tepla umístěného ve větracím zařízení je čerstvý vzduch určený k větrání místností (tzv. přiváděný vzduch) předehříván teplem vzduchu z místností odsávaného (odpadního vzduchu). Za tímto účelem je obtok (E) **uzavřený**.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

V porovnání s větráním okny jsou při tomto způsobu energetické ztráty velmi nízké.

Větrání bez rekuperace tepla (obtok je otevřený)

Při **aktivním** obtoku (Ⓔ) je objemový tok (=proud) odpadního vzduchu na 100 % veden mimo výměník tepla a čerstvý, filtrovaný venkovní vzduch o venkovní teplotě je přiváděn do zóny přiváděného vzduchu. Tímto způsobem lze do místností přivádět chladnější vzduch zvenčí, například za chladných letních nocí.

Obtok je otevřený (aktivní), jsou-li splněny všechny následující podmínky:

- Venkovní vzduch je chladnější než vzduch v místnosti:
venkovní vzduch je chladnější nejméně o 4 °C.
- V místnostech je tepleji než si přejete:
teplota je zde nejméně o 1 °C vyšší než „**Požadovaná teplota místnosti**“ nastavená pro větrání.
- Teplota přiváděného vzduchu je vyšší než minimální teplota pro pasivní chlazení („**Min.tepl.přiv.vzd.obt.**“).

Objemové toky vzduchu

Aby ve vašich místnostech nedocházelo ani k podtlaku, ani k přetlaku, musí být množství (objemový tok) přiváděného vzduchu přesně stejné jako množství (objemový tok) odpadního vzduchu. Tyto objemové toky nastaví vaše topenářská firma při uvádění zařízení do provozu.

Regulace vlhkosti vzduchu a koncentrace oxidu uhličitého (CO₂)

Je-li k vašemu větracímu zařízení připojeno čidlo CO₂/vlhkosti vzduchu, je proud vzduchu automaticky přizpůsobován naměřené koncentraci CO₂ a vlhkosti. Platí to však pouze pro provozní program „**Automatické větrání**“ a provozní stav „**Standardní**“.

Ochrana výměníku tepla ve větracím zařízení před mrazem

Výměník tepla umístěný ve vašem větracím zařízení slouží k ohřevu přiváděného venkovního vzduchu teplem odpadního vzduchu z místností. V důsledku tohoto ohřevu se odpadní vzduch ochlazuje a ve výměníku se sráží (kondenzuje) vodní pára.

Při nízkých teplotách může tento vodní kondenzát ve výměníku zamrznout.

Funkce ochrany před mrazem:

- Venkovní vzduch je předehříván zvláštním elektrickým předehřívacím registrem (je-li součástí vašeho zařízení; lze objednat jako příslušenství).
- Objemový tok vzduchu je snížen až k případnému úplnému zastavení ventilátorů.

Upozornění

Při zapnutí funkce ochrany před mrazem se stupeň větrání zobrazený na displeji může lišit od nastaveného stupně. Indikace stupně větrání se při protimrazové ochraně přizpůsobí sníženému proudění vzduchu.

Ohřev přiváděného vzduchu topným okruhem 1 (Topný okruh větrání)

Je-li ve vašem větracím zařízení vestavěn hydraulický dohřívací registr (lze objednat jako příslušenství), je možný ohřev přiváděného vzduchu tepelným čerpadlem. Venkovní vzduch předehřívá ve výměníku tepla větracího zařízení je dále dohříván tepelným čerpadlem v hydraulickém dohřívacím registru.

V tomto případě nastavte teplotu místností a časový program vytápění místností v nabídce funkcí pro topný okruh 1.

Upozornění

Jelikož prostřednictvím topného okruhu větrání mohou být distribuovány jen velmi nízké (topné) tepelné výkony, doporučujeme vám používat funkci ohřevu přiváděného vzduchu jako jediný zdroj tepla jen ve velmi dobře tepelně izolovaných budovách (např. v pasivním domě).

Chladicí provoz

Viz „Topný/chladicí provoz“.

Funkce chlazení

V závislosti na typu tepelného čerpadla a instalovaném příslušenství podporuje tepelné čerpadlo chladicí funkce „natural cooling“ a „active cooling“.

Tepelná čerpadla země/voda:

- „natural cooling“

Při této funkci chlazení je úroveň teploty země přenášena přímo na topné/chladicí okruhy. Ve srovnání s funkcí „active cooling“ je u funkce „natural cooling“ k dispozici nižší chladicí výkon. Protože je tepelné čerpadlo mimo provoz, je tato funkce velmi energeticky efektivní a proto vhodná pro dlouhodobý chladicí provoz.

- „active cooling“

Pokud chladicí výkon z funkce „natural cooling“ nepostačuje a je instalováno potřebné příslušenství, může regulace automaticky přepnout na aktivní chladicí provoz („active cooling“).

V aktivním chladicím provozu je teplota v zemi ochlazeného teplotnosného média dále snižována pomocí tepelného čerpadla, dříve než je médium odevzdáno do topného/chladicího okruhu nebo samostatného chladicího okruhu. Tím je ve srovnání s funkcí „natural cooling“ k dispozici podstatně vyšší chladicí výkon.

Trvalý aktivní chladicí provoz vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu, protože kromě oběhových čerpadel je zde v činnosti i tepelné čerpadlo.

Aktivní chladicí provoz můžete individuálně uvolnit nebo zablokovat.

Tepelná čerpadla vzduch/voda:

- „natural cooling“

Není možné.

- „active cooling“

Chlazení probíhá obráceným provozem tepelného čerpadla. K dispozici je vysoký chladicí výkon.

Chladicí okruh

Viz „Topné/chladicí okruhy“.

Větrání

Viz „Kontrolované větrání bytu“.

Směšovač

Zařízení sloužící ke směšování ohřáté topné vody s ochlazenou vodou vracející se z topného okruhu. Tato voda, temperovaná tímto způsobem podle okamžité potřeby, je čerpadlem topného okruhu dodávána do okruhu. Regulační systém přizpůsobuje prostřednictvím směšovače teplotu na výstupu do topného okruhu okamžitým podmínkám, například změněné venkovní teplotě.

Při chlazení přes topný okruh, například topný okruh podlahového vytápění, slouží směšovač k tomu, aby byla udržena teplota přes bod kondenzace okolního vzduchu (rosný bod). Tím je zabráněno tvorbě kondenzátu.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Primární energetický faktor

Nosič energie používaný k výrobě tepla (např. elektřina nebo plyn) musí nejprve být vyroben (vytěžen), transformován a přepraven na místo spotřeby. Energie k tomu potřebná a vzniklé emise CO₂ jsou vyjádřeny tzv. primárním energetickým faktorem.

Primární energetické faktory vašich nosičů energie vám na požádání sdělí váš dodavatel elektřiny resp. plynu.

Regulační strategie zařízení

Hybridní tepelná čerpadla se skládají z kondenzačního modulu a z modulu tepelného čerpadla. Nastavením tzv. regulační strategie stanovíte, podle jakých kritérií se bude jeden nebo druhý modul čerpadla zapínat.

- Regulační strategie šetrná k životnímu prostředí: **„Ekologická“**
Tato regulační strategie snižuje emise CO₂. Množství emisí CO₂ je regulací tepelného čerpadla vypočítáváno na základě primárních energetických faktorů elektřiny a plynu. Primární energetické faktory vašich nosičů energie vám na požádání sdělí váš dodavatel elektřiny resp. plynu.
- Regulační strategie šetrná k vaší peněženke: **„Ekonomická“**
Tato regulační strategie snižuje vaše provozní náklady. Výše provozních nákladů je regulací tepelného čerpadla vypočítávána na základě cen elektřiny a paliva.

Teplota místnosti

- Standardní teplota místnosti:
Na dobu, kdy jste přes den doma, nastavte pro místnosti standardní teplotu.
- Redukovaná teplota místnosti:
Po dobu nepřítomnosti nebo na noc nastavte pro místnosti teplotu redukovanou. Viz také „Topný/chladičí provoz“.
- Teplota místnosti pro větrání:
Tato teplota má vliv na zapínání a vypínání obtoku. Viz také „Kontrolované větrání bytu“.

Čerpadlo solárního okruhu

Ve spojení se solárními zařízeními.

Čerpadlo solárního okruhu slouží k dopravě ochlazeného teplotnosného média z výměníku tepla v zásobníku teplé vody do slunečních kolektorů.

Nabíjecí čerpadlo zásobníku

Oběhové čerpadlo k ohřevu pitné vody v zásobníku.

Kompresor

Centrální konstrukční celek tepelného čerpadla. Pomocí kompresoru je dosahována požadovaná teplotní úroveň pro topný provoz.

Ekvitermně řízený topný/chladicí provoz

Viz „Topný/chladicí provoz“.

Větrání bytu

Viz „Kontrolované větrání bytu“.

Časový program

V tzv. časových programech máte možnost stanovit, jak se má vaše topné zařízení v kterou denní dobu chovat.

Tak například provozní stavy pro vytápění místností se liší různými úrovněmi teploty.

Časové okamžiky změn provozních stavů určíte jako uživatel v časovém programu.

Provozní stav

Provozní stav udává, jakým způsobem je ta či ona součást vašeho topného zařízení v provozu.

Cirkulační čerpadlo

Cirkulační čerpadlo čerpá teplou vodu do oběhového potrubí mezi zásobníkem teplé vody a místy odběru (např. vodovodními kohoutky). Tím je zajištěno, že máte vždy rychle k dispozici teplou vodu.

Seznam hesel

A			
Aktivní chladicí provoz	25	Elektrická topná vložka	44
– Vysvětlení	44, 48	Elektrické přídatné topení pro přípravu teplé vody ...	24
Akumulační zásobník topné vody		F	
– Se spotřebou energie	30	Fotovoltaické zařízení	30
B		Funkce chlazení	48
Blokování elektrorozvodným podnikem		Funkce úspory energie	
– Vysvětlení	44	– Prázdninový program pro vytápění/chlazení, větrání	20, 29
C		– Úsporný provoz pro větrání	28
Cena elektřiny	31	– Úsporný provoz pro vytápění	19
Cena paliva	31	G	
Ceny energie	31	Glosář	44
Cirkulační čerpadlo	50	H	
– Časový program	23	Hlášení	
– Nastavení z výroby	23	– Dotazování	35
– Provozní stav	23	– Porucha Δ	35
Č		– Potvrzení	35
Časové fáze		– Upozornění	35
– Nastavení	15	– Výstraha	35
– Příprava teplé vody	22	– Vyvolání	36
– Větrání	27	Hlášení poruchy	
– Vytápění/chlazení místností	18	– Dotazování	35
– Zrušení	16	– Potvrzení	35
Časový program		CH	
– Efektivní nastavení	16	Chladicí/topný okruh	
– Příprava teplé vody	22	– Vysvětlení	45
– Větrání	27	Chladicí provoz	
– Vysvětlení	50	– active cooling	25
– Vytápění/chlazení místností	18	– Active cooling	44
Čerpadlo		– Vysvětlení	45, 49
– Cirkulace	50	I	
– Ohřev vody v zásobníku	49	Intenzivní provoz	
– Solární okruh	49	– Ukončení	28
– Topný okruh	46	K	
Čerpadlo topného okruhu	46	Komfortní funkce	
Čištění	40	– Intenzivní provoz pro větrání	28
D		– Provoz Párty pro vytápění/chlazení	19
Denní teplota	11	– Příprava teplé vody	23, 24
Denní teplota, viz také standardní teplota místnosti ...	6	Kompresor	49
Displej		Koncentrace oxidu uhličitého	47
– Nastavení jasu	32	Kontrolované větrání obytných prostor	
– Nastavení kontrastu	32	– Vysvětlení	46
Dotazování		Kurzorová tlačítka	9
– Informace	34	M	
– Provozní stavy	34	Management tepla	31
– Teploty	34	Mez chlazení	45
– Upozornění, výstražné a poruchové hlášení	35	N	
– Výtěžek solární energie	34	Nabídka	
Dotazování na informace	34	– Rozšířená nabídka	11
Dotazování na provozní stavy	34	– Základní nabídka	10
Dotazování na teploty	34	Nabíjecí čerpadlo zásobníku	49
E			
Ekologická regulační strategie	31		
Ekonomická regulační strategie	31		
Ekvitermně řízený topný/chladicí provoz	45		

Nastavení		Příprava teplé vody	
– Napájení vlastním proudem	30	– Časový program	22
Nastavení času/data	32	– Komfortní funkce	24
Nastavení jazyka	33	– Mimo časový program	23
Nastavení letního času	6	– Nastavení teploty	22
Nastavení provozního programu		– Nastavení z výroby	6
– Příprava teplé vody	22	– Provozní program	12, 22
– Větrání	27	– Provozní stav	22
– Vytápění/chlazení	17	– Vypnutí	24
Nastavení standardní teploty místnosti		R	
– Upřednostňovaný topný okruh	11	Rady	
– Vytápění/chlazení	17	– K úspoře energie	6
Nastavení teploty teplé vody	22	– Pro vyšší komfort	7
Nastavení zimního času	6	Redukovaná teplota místnosti	49
Natural cooling	48	Redukovaná teplota místností	17
O		Redukovaný topný provoz	
Obnovení původního nastavení z výroby	33	– Vysvětlení	45
Obtok	46	Regulační strategie napájení vlastním proudem	30
Ohřev přiváděného vzduchu	47	Regulační strategie zařízení	31, 49
Ochrana před mrazem	6, 18, 24	Rekuperace tepla	46
– Provozní program	14	Reset	33
Osvětlení displeje	9	Rozšířená nabídka	11
P		S	
Podlahové vytápění	45	Samostatný chladicí okruh	45
Podle teploty v místnosti	45	Směšovač	48
Porucha Δ	38	Solární zařízení	49
Prázdninový program		– Dotazování na informace	34
– Předčasné ukončení nebo vymazání	21, 29	– Dotazování na výtěžek solární energie	34
– Vytápění/chlazení, větrání	29	Spotřeba teplé vody	7
Prázdninový program pro vytápění/chlazení, větrání	20	Standardní topný/chladicí provoz	45
Preventivní údržba	40	Symby	
Primární energetický faktor	31, 49	– Na displeji	9
Princip činnosti	46	– Provozní program	12
Proud z fotovoltaického zařízení	30	– Větrání	10
Provozní program		T	
– Ochrana před mrazem	14	Tarifní období	31
– Symboly	12	Teplota	
– Upřednostňovaný topný okruh	11	– Standardní teplota místnosti	11
– Větrání	14	– Větrání	27
– Vysvětlení	44	Teplota místnosti	
– Vytápění, chlazení, teplá voda	12	– Redukovaná	49
Provozní stav		– Standardní, vysvětlení	49
– Cirkulační čerpadlo	23	– Upřednostňovaný topný okruh	11
– Příprava teplé vody	22	– Větrání	27
– Větrání	28	Teplota místnosti pro vytápění/chlazení	
– Vysvětlení	44, 50	– Nastavení	17
– Vytápění/chlazení	18	– Nastavení z výroby	17
Provoz Párty pro vytápění/chlazení	19	Tlačítka	9
Průběh obsluhy	11	Topný/chladicí okruh	
Průtokový ohřívač topné vody	44	– Vysvětlení	45
– Vysvětlení	46	Topný okruh větrání	26, 47
Přehled nabídky funkcí	41	Topný provoz	
Přepínání letního a zimního času	6	– Vysvětlení	45, 49
Přerušování dodávky el. proudu	36		

Seznam hesel (pokračování)

U

Ukončení	
– Intenzivní provoz	28
– Úsporný provoz při větrání	29
Upozornění k obsluze	9
Upřednostňovaný topný okruh	
– Provozní program	11
– Teplota místnosti	11
Úspora energie (rady)	6
Úsporný provoz	
– Ukončení, při větrání	29
– Větrání	28
– Vytápění	19
Uvolnění napájení vlastním proudem	30

V

Větrání	
– Bez rekuperace tepla	27, 46, 47
– Časový program	27
– Nastavení z výroby	6
– Princip činnosti	46
– Provozní program	14, 27
– Provozní stav	28
– S rekuperací tepla	46
– Symbol	10
– Teplota místnosti	27
– Teplota místnosti pro větrání	27
– Vypnutí	26
– Vysvětlení	46
– Zapnutí	26
Vlhkost vzduchu	47
Vypínací provoz	6, 18, 42, 43
– Provozní program	14
– Vypnutí přípravy teplé vody	24

Vypnutí

– Intenzivní provoz	28
– Prázdninový program	21, 29
– Příprava teplé vody	24
– Úsporný provoz při větrání	29
– Větrání	26
– Vytápění/chlazení místností	18
Vysoušení podlahového potěru	35
Výstraha Δ	38
Výstražné hlášení	
– Dotazování	35
– Potvrzení	35
Vysvětlení odborných výrazů	44
Vytápění/chlazení místností	
– Časový program	18
– Nastavení teploty místnosti	17
– Nastavení z výroby	6
– Provozní program	12, 17
– Provozní stav	18
– Vypnutí	18
Vytápění místností	
– Se spotřebou energie	30
– S použitím vlastního proudu	30

Z

Základní nabídka	
– Obsluha	10
– Provozní program	11
– Standardní teplota místnosti	11
– Změna	32
Způsob provozu	31
Způsoby obsluhy zařízení	11
Zvláštní provozní programy	14





Váš kontaktní podnik

Při případných dotazech nebo při požadavku provedení údržby a oprav na Vašem zařízení se prosím obračejte na Váš odborný servis. Odborný servis ve Vaší blízkosti naleznete například na našich webových stránkách www.viessmann.com.

Viessmann, spol. s r.o.
Chrástřany 189
252 19 Rudná
tel.: 257 090 900
fax: 257 950 306
www.viessmann.com